

KARLOVARSKÉ RADNIČNÍ LISTY

MĚSÍČNÍK PRO OBČANY MĚSTA KARLOVY VARY

04
2026

■ KARLOVY VARY OSLAVÍ
5. VÝROČÍ HISTORICKÉHO
ZÁPISU NA SEZNAM
SVĚTOVÉHO DĚDICTVÍ UNESCO

■ V SOBOTU 18. DUBNA SE DOMINANTA
MĚSTA - ZÁMECKÁ VĚŽ, PROMĚNÍ
V CENTRUM POZNÁNÍ, HUDBY A CHUTÍ

Karlovy VARY°



FIREMŇÍ FAMILY DAY NA MÍRU

Sestavíme vám firemní akci pro rodiny od A do Z dle vašeho přání.

Pro nabídku pište na info@mediaas.cz





Vážení a milí spoluobčané, s nástupem jara se nám začínají Karlovy Vary zbarvovat do svěžích tónů a barvitější začíná být také kulturně společenský život ve městě. Ostatně i tyto aktivity jsou vedle pramenů, lázeňství, kolonád, parků a lázeňských lesů jedním z atributů, díky kterým se Karlovy Vary pyšní značkou UNESCO. A letos slavíme už 5. výročí historického zápisu na Seznam světového dědictví UNESCO. Velké oslavy plánujeme na září, ale důležitý milník si připomeneme vícekrát. Například už 18. dubna na Zámecké věži, na kterou vás v tomto vydání Karlovarských radničních listů zveme. Značku UNESCO zviditelníme také v rámci Zahájení lázeňské sezóny 2026. Uskuteční se, jako již tradičně, o prvním květnovém víkendu a malou ochutnávku z programu odhalujeme již nyní. Budeme rádi, když si spolu s námi užijete i další akce, které pro nadcházející dny a týdny připravujeme, například Velikonoční trhy s doprovodným programem nebo oblíbené Pálení čarodějnic na Sokoláku.

Pokud si s jarem budete chtít protáhnout tělo, vyzkoušejte nové sportovní hřiště, které jsme vybudovali u Mattoni Areny. Postavili jsme ho na přání sportovních klubů, které v tomto areálu působí, ale přístupné je i široké veřejnosti. Toto hřiště je mimochodem první, které jsme letos sportovcům předali. A zdaleka ne posledním. Malí fotbalisté už brzy vyběhnou na zbrusu nové hřiště na Slavii v Drahovcích, finišujeme s výstavbou multifunkčního sportovního hřiště na ZŠ Krušnohorská a zahájili jsme stavbu úplně nového sportoviště u ZŠ 1. máje. Ať už vás jaro v Karlových Varech vytáhne na zajímavé akce, za sportem nebo jen tak na procházku naším městem, přeji vám pěkné zážitky.

Ing. Andrea Pfeffer Ferklová, MBA
primátorka Karlových Varů

KARLOVARSKÉ RADNIČNÍ LISTY

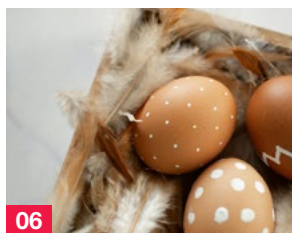
MĚSÍČNÍK PRO OBČANY MĚSTA KARLOVY VARY
ČÍSLO 4/2026 • ROČNÍK XXVII • VYCHÁZÍ 12× ROČNĚ • DISTRIBUCE ZDARMA

01 NAŠE VARY, NAŠE DĚDICTVÍ!

Karlovy Vary jsou součástí elitní společnosti 11 nejslavnějších lázeňských měst Evropy. Oslavit 5. výročí historického zápisu na seznam světového dědictví UNESCO chceme především s vámi, sousedy a patrioty našeho města. V sobotu 18. dubna se Zámecká věž, promění v centrum poznání, hudby a chutí. **Více se dočtete na straně 11.**



05



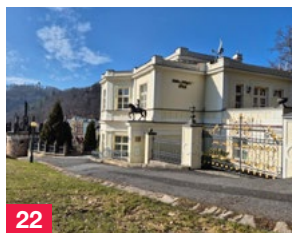
06



12



14



22



26

05 ZAHÁJENÍ LÁZEŇSKÉ SEZÓNY SE BLÍŽÍ

Jedna z nejočekávanějších kulturně společenských akcí města se blíží. Budte u toho, až Karlovy Vary zahájí novou lázeňskou sezónu. Stane se tak tradičně o prvním květnovém víkendu, tedy od 1. do 3. května. Těšit se můžete na celoměstské slavnosti plné hudby, tance, divadla, jídla i pití.

06 UŽIJTE SI SVÁTKY JARA

Ve Smetanových sadech se uskuteční velikonoční trhy s pestrou nabídkou dobrot, dekorací a zboží. Zpestří je ukázky pletení pomlázek, malování kraslic a dalších velikonočních zvyků. Atmosféru na tržišti zpříjemní hudební a taneční vystoupení místních umělců.

12 MALÉ ZMĚNY I VELKÁ ZLEPŠENÍ

Nejrozsáhlejší částí práce KAM KV^o je vytvářet a naplňovat dlouhodobou vizi urbanistického rozvoje města. Vnímání veřejného prostoru města lze však významně ovlivnit i drobnými vylepšeními, která lze provést rychle, nepříliš nákladně a může k nim přispět prakticky kdokoliv.

14 DNY DOBROVOLNICTVÍ 2026

Od pondělí 20. do neděle 26. dubna se letos uskuteční Dny dobrovolnictví 2026. Během jediného týdne bude mít každý jedinečnou příležitost vyzkoušet si dobrovolnictví na vlastní kůži a pomáhat tam, kde je právě potřeba. Stačí si jen na webu dnydobrovolnictvi.cz vybrat akci a přihlásit se.

22 ŠTĚDRÝ LIDUMIL AUGUST VON LÜTZOW

Snad žádná osobnost v dějinách Karlových Varů není opředena tolika úsměvnými legendami a historkami jako baron August von Lützw. Současníci jej vnímali jako důstojného gentlemana v dlouhém plášti, cylindru s vycházkovou holí, my zase díky nádherné vile pod ulicí Na Vyhliďce.

26 VLADIMÍR VYSOCKIJ: KONĚ K NEZKROENÍ

Cyklus Poezie & Jazz tentokrát připomene texty ruského básníka, herce a písničkáře Vladimíra Vysockého. Režim jej střídavě stíhal a toleroval, přesto patří dodnes k nejoblíbenějším a nejtalentovanějším umělcům v novodobých dějinách Ruské federace a bývalého Sovětského svazu.

KARLOVARSKÉ RADNIČNÍ LISTY • VYDÁVÁ: STATUTÁRNÍ MĚSTO KARLOVY VARY

Redakční rada: Albert Tošovský, Petr Bursík, Iva Lokvencová, Helena Kyselá, Lubomír Kovář, Petr Nimrichter, Olga Bischofová, Andrea Pfeffer Ferklová, Petr Slezák, Věra Batůňková, Jan Kopál
REGISTRACE MKČR: E 11990 • NÁKLAD: 26 000 výtisků • UZÁVĚRKA PŘÍŠTÍCH KRL je 1. 4. 2026
DISTRIBUCE: Česká pošta, s.p., e-mail: m.balakova@samab.cz
ŠÉFREDAKTOR a INZERCE: tel.: 739 544 406, e-mail: rohokova@mediaas.cz
VÝROBA, TISK: SAMAB PRESS GROUP, a.s., e-mail: tiskarna@samab.cz

MĚSTO NAVŠTÍVIL VELVYSLANEC ÁZERBÁJDŽÁNU

Především o lázeňství a cestovnímu ruchu hovořil s primátorkou města v rámci své návštěvy velvyslanec Ázerbájdžánské republiky Yashar Aliyev. Jedním z námětů byly i pravidelné přímé lety z Baku do Karlových Varů. Podle slov velvyslance v současnosti létá přímý spoj do Prahy, ale většina z pasažerů stejně dále cestuje do Karlových Varů.



KARLOVARSKÝ SKŘÍVÁNEK LETOS UCTIL ALOISE JEŽKA

V únoru se v aule Základní školy a Základní umělecké školy Šmeralova konalo krajské kolo letošního, jubilejního 30. ročníku Karlovarského skřívánka. Zúčastnilo se ho přes sto mladých zpěváků a zpěvaček od 6 do 15 let v šesti kategoriích. Pořadatelé si připomněli i památku vloni zemřelého Aloise Ježka, zakladatele a ředitele Mezinárodního pěveckého centra, které se na soutěži také podílí.



SPRINTER LUKÁŠ KRBEČ JE VICEMISTREM REPUBLIKY

Lukáš Krbec z Triatlétu Karlovy Vary vybojoval senzační republikové stříbro. Při své premiéře na halovém Mistrovství ČR si doběhl pro 2. místo ve sprintu 60 metrů. Ze šampionátu v Ostravě si navíc odvezl osobní a krajský rekord, který má hodnotu 6,76 sekundy. Úspěch karlovarské atletiky podpořil finálovou účastí ve stejném závodě další člen tréninkové skupiny Štěpána Kříže Kevin Škarda, který reprezentuje SC Start Karlovy Vary.



PŘIPOMNĚLI JSME SI VÝROČÍ NAROZENÍ MASARYKA

V Karlových Varech si 6. března odpoledne lidé připomněli 176. výročí narození filozofa, státníka a pedagoga, prvního prezidenta Československé republiky Tomáše Garrigua Masaryka. Za město pozdravil přítomné náměstek primátorky Miroslav Vaněk (na snímku), který připomněl, čím je Masaryk aktuální i pro dnešní dobu. Na závěr setkání zazněla česká státní hymna a Masarykova oblíbená píseň Ach synku, synku.

DÁLNIČNÍ ÚSEK ŽALMANOV – OLŠOVÁ VRATA BY SE MOHL ZAČÍT STAVĚT UŽ LETOS

Výstavba dalšího úseku dálnice D6 mezi Karlovými Vary a Prahou se posunula o krok dál. Dopravní a energetický stavební úřad zahájil 10. února řízení o povolení záměru pro úsek Žalmanov – Olšová Vrata, které má vyústit ve vydání stavebního povolení. Současně se připravuje i výběr stavební firmy. Ředitelství silnic a dálnic chce vypsát tendr na zhotovitele na jaře letošního roku. Pokud vše půjde podle plánu, stavba by mohla začít na konci roku 2026 a řidičům by měla sloužit v roce 2028.



SRBSKÝ VELVYSLANEC INFORMOVAL PRIMÁTKU O CHYSTANÉM PAMÁTNÍKU

Začátkem března navštívil Karlovy Vary velvyslanec Srbské republiky Berislav Vekić. Primátorku informoval o projektu památníku srbským zajatcům v Jindřichovicích na Sokolovsku. V první světové válce zde zemřelo na 7100 srbských zajatců, ve dvacátých letech zde tehdejší jugoslávská vláda iniciovala vznik mauzolea. Navrhnul také možnost spolupráce mezi srbskými a českými lázeňskými místy, v Srbsku je celkem 52 léčebných lázní, které mají zájem na dalším rozvoji balneologie.



Sokolský vrch bude i letos místem s největší vatrou pro čarodějnice ve městě

Tradiční oslavy filipojakubské noci spojené s pálením čarodějnic budou v poslední dubnový večer opět plně soutěží pro děti a přehlídky nejlepších masek. Hitem hudebního programu bude vystoupení kapely Kabát revival Plzeň. Svůj koncert zahájí chvíli po slavnostním zapálení hranice. Ta vzplane ve 20:26, tedy vdychu karlovarské tradice v čase shodném s letopočtem.

PROGRAM PÁLENÍ ČARODĚJNIC | čtvrtek 30. dubna, Sokolský vrch

- 17:00** Soutěže pro děti s DDM Karlovy Vary
- 17:00** Skákací hrad, Airbrush tetování (zdarma)
- 17:30** DIVADLO LETADLO - pohádka „Průzkumníci v lese“
- 18:30** SOUTĚŽE MASEK
- 19:00** ANDEĚLSKÉ HLASY pod vedením Mgr. Štěpánky Steinové, ZUŠ Antonína Dvořáka
- 20:26** ZAPÁLENÍ HRANICE
- 20:30** KABÁT revival Plzeň



Zahájení lázeňské sezóny se blíží



Jedna z nejočekávanějších kulturně společenských akcí města se blíží. Bud'te u toho, až Karlovy Vary zahájí novou lázeňskou sezónu. Stane se tak tradičně o prvním květnovém víkend, tedy od 1. do 3. května. Těšit se můžete na celoměstské slavnosti plné hudby, tance, divadla, jídla i pití. Chybět nebudou ani vážení hosté. Tím hlavním bude Jeho Veličenstvo, král Karel IV., zakladatel města Karlovy Vary. V doprovodu jedné ze svých manželek a mnoha zbrojnošů, dvorních dam, pážat, kejklířů, tanečnic a dalších členů královského dvora si podmaní město v průběhu soboty 2. května. V ten den se také dostane karlovarským pramenům slavnostního požehnání, kterého se opět ujme papežský nuncius arcibiskup Jude Thaddeus Okolo. Smetanovy sady u Alžbětíných lázní se na tři dny promění v jarmark se spoustou stánků s jídlem i řemeslnými výrobky. A také zde najdete hlavní podium pro vystoupení hvězdných interpretů. Letos si můžete užít koncerty Moniky Bagárové, skupiny Monkey Business a také Raye Wilsona, skotského zpěváka, který zpíval se slavnou kapelou Genesis.

Atraktivním prvkem programu bude koncert Obrazy ze života Karla IV. v Císařských lázních.

Autorské dílo Jindřicha Volfa a Radka Nováka inspirované událostmi ze života slavného českého panovníka zazní v podání Karlovarského symfonického orchestru a jeho hostů. Průvodní slovo přednese známý český herec Kryštof Hádek. Zajištěte si včas vstupenky. Zakoupit je můžete online na vstupenky.karlovyvary.cz. Hudbou bude znít i Mlýnská kolonáda a také výletní centrum Svatý Linhart, kde se uskuteční tradiční Sinatrovské slavnosti.

Do programu městských slavností se i v letošním roce zapojí hotel Thermal, který uspořádá další ročník kulinářské přehlídky Beer&Grill Fest. A prostor náplavky u Thermalu bude rovněž dějištěm 13. ročníku Mistrovství světa v míchání nealkoholických drinků Mattoni Grand Drink.

Kompletní program Zahájení lázeňské sezóny 2026 najdete v příštím vydání Karlovarských radničních listů, na webu magistrátu města a na stránkách karlovyvary.cz

5 LET
v UNESCO



ZAHÁJENÍ LÁZEŇSKÉ SEZÓNY 2026

1. - 3. května 2026 | Karlovy Vary

- Průvod a historický dvůr Karla IV.
- Žehnání pramenům
- Koncerty na kolonádách
- Řemeslný jarmark - a mnoho dalšího...

www.karlovyvary.cz



Užijte si svátky jara v Karlových Varech

Letošní Velikonoce si můžete zpříjemnit v centru města i v lázeňských lesích. Ve Smetanových sadech se uskuteční velikonoční trhy s pestrou nabídkou dobrot, dekorací a dalšího nejen velikonočního zboží a zpestří je ukázky pletení pomlázek, malování kraslic a dalších velikonočních zvyků. Atmosféru na tržišti zpříjemní hudební a taneční vystoupení místních umělců. Děti se mohou zabavit v tvořivých dílnách. Infocentrum města připravuje dvě aktivity, které obyvatele i návštěvníky Karlových Varů zavedou na atraktivní místa. Rodiny s dětmi se mohou v neděli 5. dubna vypravit na Velikonoční zajičkovou stezku se startem ve 13 hodin na Dianě. Po celý velikonoční víkend vás centrem města provede Lázeňská pomlázka. Stezka s digitálním průvodcem má začátek u hotelu Thermal.



VELIKONOČNÍ TRHY V KARLOVÝCH VARECH

1. až 6. dubna 2026 | Karlovy Vary - Smetanovy sady

STÁNKOVÝ PRODEJ: DENNĚ od 11:00 do 17:00

PROGRAM

Středa 1. 4.	14:00	Taneční vystoupení třídy Šárky Horákové a pěvecké třídy Lucie Viškové - ZUŠ Antonína Dvořáka
	15:00	Hudební vystoupení žáků ZŠ Karlovy Vary, 1. máje
	16:15	Pěvecká třída Mirky Lendělové - ZŠ a ZUŠ Karlovy Vary, Šmeralova
Čtvrtek 2. 4.	14:00	Hudební oddělení DDM Karlovy Vary, Čankovská
	15:15	PO-PO Trio a jeho hosté
	16:15	Karlovarský pěvecký sbor
		SOUTĚŽ O NEJLEPŠÍHO VELIKONOČNÍHO BERÁNKA
Pátek 3. 4.	13:30	Soubor písní a tanců Dyleň
	15:00	Pěvecká třída Alexandry Oberlové - ZUŠ Antonína Dvořáka
	16:15	Fšehochuť
	14:00	DĚTSKÉ DÍLNY (do 16:30)
Sobota 4. 4.	13:30	Pohádka „Kouzelná aktovka“ v podání Divadla loutek Karlovy Vary
	14:45	Vocal Band Quartet a Henry Volf Trio
	16:15	A.S. Band
		UKÁZKY PLETENÍ POMLÁZEK, VELIKONOČNÍCH ZVYKŮ A MALOVÁNÍ KRASLIC
	14:00	DĚTSKÉ DÍLNY (do 16:30)
Neděle 5. 4.	13:30	ZLATÁ 60. léta
	15:00	Dechová hudba KARLOVARKA
	16:15	Jazz Cakes
		UKÁZKY PLETENÍ POMLÁZEK, VELIKONOČNÍCH ZVYKŮ A MALOVÁNÍ KRASLIC
Pondělí 6. 4.	14:30	Katka Bodláková & MD Company
	16:15	DIXIELAND Planá
Neděle 5. 4.	13:00	Velikonoční zajičkovou stezka (do 16:00), Start: Diana
Pátek 3. 4. - Pondělí 6. 4.		LÁZEŇSKÁ POMLÁZKA - Stezka s digitálním průvodcem Start: Prostranství před hotelem Thermal

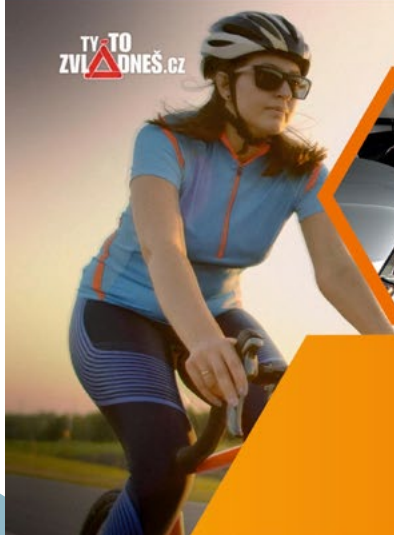
Změna programu vyhrazena!

Svět Záchranářů Vás zve na

ZAHÁJENÍ SEZÓNY

Cyklisté, připravte se!

TV TO
ZVLÁDNEŠ.CZ



záchranný
kruh

svět záchranářů

BESIP

11. 4. 2026
13:00 - 17:00

Západní 1822/79, K. Vary
SVĚT ZÁCHRANÁŘŮ

... akce pro celou rodinu!



Velikonoční autovláček 2026

dpkv.cz

Jízdní řád

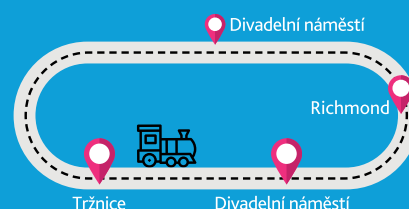
Tržnice	odj.	11:05	12:05	14:05	15:05	16:05	17:05
Divadelní náměstí		11:15	12:15	14:15	15:15	16:15	17:15
Richmond		11:20	12:20	14:20	15:20	16:20	17:20
Richmond		11:25	12:25	14:25	15:25	16:25	17:25
Divadelní náměstí		11:40	12:40	14:40	15:40	16:40	17:40
Tržnice	přj.	11:50	12:50	14:50	15:50	16:50	17:50

Ceník jízdného

 Dospělí	100 Kč
 6-15 let	60 Kč
 Senioři od 65 let	
 ZTP a ZTP/P	ZDARMA
 do 5 let	

VELIKONOCE 2026
3.4. (pátek) - 6.4. (pondělí)

DUBEN 2026
11.-12.4., 18.-19.4., 25.-26.4.



Stavby Karlovarského kraje. Začíná už 25. ročník soutěže



STAVBY
KARLOVARSKÉHO
KRAJE
XXV. ROČNÍK

Architektonické a stavební realizace z našeho regionu se i letos utkají o ocenění v soutěži Stavby Karlovarského kraje. Tu vyhláší Regionální stavební sdružení Karlovy Vary společně s Karlovarským krajem a Statutárním městem Karlovy Vary. Letošní ročník proběhne tradičně v rámci Dnů stavitelství a architektury Karlovarského kraje 2026, a to od 20. května do 19. června 2026. Jubilejní 25. ročník navazuje na čtvrtstoletí soutěže, která dlouhodobě mapuje vývoj stavebnictví a architektury v Karlovarském kraji. Za uplynulých 24 let bylo v jejím rámci představeno celkem 708

staveb a projektů – od drobných soukromých realizací přes rekonstrukce historických objektů až po významné veřejné investice. Soutěž tak vytváří ucelený přehled o tom, jak se region v oblasti výstavby postupně proměňuje a jaké kvalitní projekty zde vznikají. Zároveň poskytuje prostor investorům, architektům, projektantům i stavebním firmám představit své výsledky odborné i široké veřejnosti a upozornit na stavby, které významně spoluutvářejí podobu Karlovarského kraje. Do letošního ročníku je možné přihlásit novostavby i rekonstrukce budov a veřejných prostor, stejně jako interiéry dokončené v posledních třech letech. Soutěž je otevřena také projektům, urbanistickým a architektonickým studiím připravovaným k realizaci v uplynulých pěti letech. Přihlášku pak může podat investor, architekt, projektant, zhotovitel i majitel stavby.



Vizualizace parkovacího domu Polská. Projekt města Karlovy Vary získal v loňském ročníku soutěže ocenění odborné poroty.

Návrhy je možné zaslat nejpozději do 30. dubna 2026 prostřednictvím elektronického formuláře dostupného na webových stránkách www.stavbykarlovarska.cz, kde najdete i detailnější informace o soutěži.

Začíná jarní blokové čištění města

Sledujte harmonogram a dopravní značení v jednotlivých lokalitách, ať se vyhnete komplikacím s možným odtahem vozidla bránícího důkladné očištění veřejných prostranství. Úklid formou metení, sběru nečistot a mytí komunikací se týká nejen vozovek, ale také chodníků, parkovacích zálivů, parkovišť a dalších prostranství. Zásadní novinkou letošní sezony je nový předpis stanovující ceny za služby nuceného odstraňování silničních vozidel, který vychází z nové legislativy. Náklady na nucený odtah, služby parkoviště a případné vrácení vozidla zpět jsou dány novým

výměrem, který stanovuje maximální ceny za jednotlivé typy odtahu. Cena za nucený odtah úplný činí nově 3 800 Kč, za nucený odtah neúplný 2 500 Kč, za odtah zpětný jde o částku 7 000 Kč. Vozidla bránící provádění blokových čištění budou odstraněna a dočasně umístěna na parkoviště odtahové služby Dopravního podniku Karlovy Vary na Západní ulici 63 (tel.: 607 005 702). Odstraněná vozidla, která si jejich provozovatelé nevyzvednou na parkovišti odtahové služby, mohou být v režimu „zpětného odtahu“ vrácena zpět na komunikaci.

Denní blokové čištění bude začínat v obvyklý čas, tedy v 8 hodin ráno, noční bude probíhat od 20 hodin. Na blížící se úklid bude v každé lokalitě upozorňovat přenosné dopravní značky s uvedením termínu blokového čištění. Instalováno bude vždy s minimálně sedmidenním předstihem. Kompletní harmonogram pro první pololetí roku najdete na webu magistrátu města. Blokové čištění může být zrušeno, zkráceno či provedeno v omezeném režimu v případě technické závady, nepříznivých klimatických podmínek či zásahem vyšší moci.

Blokové čištění v dubnu

- 1. 4. Komunikace:** Jugoslávská, Bulharská, Horova (část, Varšavská–Tržnice), Varšavská, nábrž. Osvozený (část, Varšavská-okružní křiž.), I. P. Pavlova, Karla IV.
- 2. 4. Komunikace:** Moskevská (část, městská policie–Kr. Jiřího), Krále Jiřího (část, Moskevská–Svahová), Svahová, Bělehradská (část, Moskevská–Jaltská), Jaltská (část, Dr.D.Bečera–Bělehradská)
- 7. 4. Komunikace:** Krále Jiřího (část, Svahová–P. Velikého), Poděbradská, Křížikova, Petra Velikého, Zámecký Vrch (část, P. Velikého–Pod Jel. skokem), Pod Jelením skokem
- 8. 4. Komunikace:** Nákladní (část, Jáchymovská-okružní křiž. Horova), Nábrž. J. Palacha (část, Foersterova-č.p. 1025/24), Koptova, Karla Čapka (část, Nábrž. J. Palacha–Foersterova), Foersterova (část, Vítězná–K. Čapka), Vítězná (část, okružní křižovatka.-Foersterova), U Solivárny
- 9. 4. Komunikace:** Dr. D. Bečera, Bělehradská (část, Jaltská–Dr. D. Bečera), Jaltská (část, Bělehradská–Dr. Engla), Dr. Engla, nám. Dr. M. Horákové (část, Moskevská–Dr. Engla), Západní (část, Dr. Janatky–Charkovská), Krymská (část, Dr. Janatky–Charkovská)
- 10. 4. Komunikace:** Sadová (od P. Velikého k Lázeňskému mostu), Zahradní, nábrž. Osvozený (část,

- Zahradní–Varšavská), nábrž. J. Palacha (část, pěší zóna Poštovní most–most 17. listopadu)
- 13. 4. Komunikace:** Moskevská (část, městská policie–Charkovská), Charkovská, Jizdárenská, Wolkero-va, Chelčického, Vrázova (část, od Chelčického č. p. 1558/7 k cyklostezce)
 - Noční čištění:** nám. Dr. Milady Horákové (část, před poliklinikou), Dr. Janatky
 - 14. 4. Komunikace:** Na Vyhliďce (část, Libušina–č. p. 627/1, vč. spojky z Kolmě), Scheinerova, Tyršova, Fügnerova, Ondřejská
 - 15. 4. Komunikace:** Západní (část, okruž. křiž. Peugeot–Plzeňská), Plzeňská, Pod Lesem, U Podjezdu
 - 16. 4. Komunikace:** nábrž. J. Palacha (část, Foersterova–Jateční), Jateční, Foersterova (část, K. Čapka–nábrž. J. Palacha), K. Čapka (část, Foersterova–Jateční), Vítězná (část, Foersterova–Ondříčkova), Ondříčkova
 - 17. 4. Komunikace:** Jáchymovská (část, Fričova–Kamenického), Krušnohorská, Chomutovská, Ostrovská
 - 20. 4. Komunikace:** Lidická (část, Gagarinova–Krokova, mimo zálivu u č.p.67), Krokova (část, od konečné MHD k č. p. 43 u zahrádek), Národní (část, Lidická–Gagarinova), Gagarinova, Maďarská, Jugmannova, Viktora Huga

- 21. 4. Komunikace:** Sokolovská (část, okružní křiž. Nejdecká–Chebská), Chebská (část, Kaufland-okružní křiž. Tesco), Starorolská
- 22. 4. Komunikace:** Na Vyhliďce (část, č. p. 627/1–Bezručova), Bezručova, 5. května (část, Na Vyhliďce–Hřbitovní)
- 23. 4. Komunikace:** Železniční (část, Sibiřská–odbočka k Normě u autobazaru), Sibiřská, Severní, Konečná
- 24. 4. Komunikace:** Závodu Míru (část, od křižovatky u č. p. 497/32–Realistic), Fibichova, Janáčkova, Borová, Rohová, Hornická kolonie, Nad Dvorem
- 27. 4. Komunikace:** Libušina (část, Pražská silnice–U Imperiálu), U Imperiálu, Jarní, Balbínova, Zítkova
- 28. 4. Komunikace:** Brigádníků, Jižní, Šumavská (od Západní až k lesu, včetně části Brigádníků–Jižní ve vnitrobloku), Budovatelů, Přátelství, Poštovní, Gorkého, Bečovská
- 29. 4. Komunikace:** Sedlecká (část, Klínovecká–Merklínská/Eurovia), Klínovecká, Vodárenská, Plešivecká, Buchenwaldská (část, Sedlecká –most u krematoria), Jana Opletala
- 30. 4. Komunikace:** Okružní (část, Truhlářská–Svobodova), Tuhnická, Nové Domky, Dvořákova, Truhlářská

V areálu Mattoni Areny je nové sportoviště

Karlovy Vary mají nové víceúčelové hřiště. Najdete ho v areálu Mattoni Areny. Sportoviště s celkovou plochou hřiště 596 metrů čtverečních je situováno v prostoru někdejší „rozptylové plochy“ v těsné blízkosti tréninkové haly a je doplněním portfolia městských sportovišť a rozšířením centra sportu a volného času tvořeného komplexem Mattoni Areny a přilehlého Světa záchranářů.

„Toto hřiště jsme vytvořili v reakci na reálný život a pohyb sportovců z klubů, které v celém areálu Mattoni Areny působí. Impulesem byly potřeby a zvyky sportovců, zejména těch mladších, kteří celý areál a plochy přirozeně využívali k doplňkovým aktivitám, k tréninkům mimo led, palubovku, bazén nebo atletický ovál, při protažení a přípravách na zápasy, během turnajů nebo závodů. Naším cílem proto bylo vytvořit jim lepší, bezpečnější podmínky,“ vysvětluje náměstek primátorky Lubomír Kovář.

Moderní a variabilní prostor pro aktivity sportovních klubů, škol i sportující veřejnosti vybudovalo město za 8 milionů korun, přičemž 70 procent nákladů pokryje dotace od Národní sportovní agentury z programu „Regionální sportovní infrastruktura 2020 – 2026“. Zhotovitelem byla společnost Sportovní podlahy Zlín. „V Karlových Varech dlouhodobě a poměrně velkoryse sport podporujeme a sportoviště otevíráme také rekreačním sportovcům. Proto se v poslední době hodně zaměřujeme na vylepšování a rozšiřování sportovní infrastruktury. Zmínil bych komplexní obnovu atletického stadionu v areálu Mattoni Areny, probíhající modernizaci fotbalového centra na Slavii v Drahovicích nebo rekonstrukci školního sportoviště na Základní škole Krušnohorská a také připravovanou výstavbu zcela nového multifunkčního sportoviště



u Základní školy 1. máje ve Dvorech,“ uvádí náměstek primátorky Miroslav Vaněk a dodává: „Chtěl bych v této souvislosti vyzdvihnout, že jsme velmi úspěšní ve vyjednávání dotační podpory napříč různými programy. To je naše skvělá vizitka a důkaz toho, že máme smysluplné a kvalitně připravené projekty. Příkladem je i toto víceúčelové hřiště, které jsme mohli zrealizovat i díky významné finanční podpoře ze strany Národní sportovní agentury.“

Nové hřiště je svým konceptem a vybavením uzpůsobeno tréninku několika disciplín a dovedností. Je možné na něm hrát malý fotbal, basketbal, nohejbal, volejbal, stolní tenis, je vybavené brankami pro nácvik střelby pro hokej a florbal. Veškeré vybavení a zařízení je v provedení anti vandal. Sportoviště je ohraničeno dřevěným mantinelem a 4,5 metru vysokými zachytnými a ochrannými sítěmi. Sportovní plocha bude osvětlena 16ti reflektory a monitorována kamerovým bodem.

Sportoviště bude v provozu dle povětrnostních podmínek celoročně, minimálně v rozsahu 9 měsíců, tedy od března do listopadu.



**NÁRODNÍ
SPORTOVNÍ
AGENTURA**



Zásady hospodaření v lázeňských lesích: Důraz na trvalou udržitelnost, stabilitu a přirozenou obnovu

V souvislosti se silící veřejnou diskusí o stavu lesů v České republice považuje příspěvková organizace Lázeňské lesy a parky Karlovy Vary (LLPKV) za důležité srozumitelně představit principy hospodaření v lázeňských lesích. Tyto lesy plní nejen produkční funkci, ale také významnou roli krajinnou, ekologickou a rekreační. Tomu odpovídá i způsob jejich správy. Základním pilířem hospodaření je trvalá udržitelnost lesních porostů. Tento přístup se opírá o několik klíčových zásad: postupné odstoupení od pasečného hospodaření, podporu druhové a věkové pestrosti, posilování stability a různorodosti porostů, podporu přirozené obnovy lesa a systematické snižování stavů zvěře.

Omezení pasečného hospodaření

Při obnově lesů již není využíváno klasické pasečného hospodaření. Vznik větších holin je omezen pouze na případy takzvané nahodilé těžby, kterou ukládá zákon jako těžbu přednostní – například při kalamitách nebo napadení stromů škůdci. Cílem je udržet lesní prostředí co nejvíce souvislé a stabilní.

Podpora přirozené obnovy

Velký důraz je kladen na přirozené zmlazení lesa. Stromky vyrůstají ze semen stromů, které v dané lokalitě rostou již desítky let a jsou tedy dobře přizpůsobeny místním podmínkám. Právě tyto jedince lze považovat za nejhodnější základ budoucích porostů.

V lázeňských lesích se přirozená obnova vysky-

tuje ve značném rozsahu a u více druhů dřevin, což představuje velmi pozitivní předpoklad pro dlouhodobou stabilitu a kontinuitu lesa.

Individuální výběr stromů k těžbě

Výběr stromů určených k těžbě probíhá individuálním způsobem. Každý strom je posuzován samostatně z hlediska zdravotního stavu, stability i jeho vlivu na okolní prostředí. Současně je vyhodnocován stav přirozeného zmlazení a mladé stromky jsou cíleně uvolňovány tak, aby měly dostatek světla a prostoru pro další růst. Tento postup směřuje k modelu tzv. „Dauerwald“ – trvale tvořivého lesa. Jde o typ lesa, ve kterém současně probíhají všechny vývojové fáze: od klíčení semen přes růst mladých stromků až po obnovu starších porostů. Takový les nevytváří rozsáhlé holiny a dokáže plnit všechny své funkce – ekologické, krajinné i rekreační.

Druhová pestrost nových porostů

V případech, kdy je nutné přistoupit k umělému zakládání nových porostů, je kladen velký důraz na druhovou rozmanitost. Vysazováno je minimálně dvanáct druhů dřevin, přičemž vždy je pečlivě posuzována jejich vhodnost pro konkrétní stanoviště.

Současně byla výrazně posílena následná péče o mladé stromky. Patří sem zejména ochrana proti zvěři (oplocenky, nátěry repelenty nebo mechanická ochrana kmenů) a ochrana proti buření prostřednictvím pravidelného ožínání.

Výchova mladých lesů

Důležitou součástí hospodaření jsou také výchovné zásahy v mladých porostech. Ty jsou prováděny především prostřednictvím prořezávek a dalších pěstebních opatření, a to zhruba do věku 40 let lesa. Při plánování těchto zásahů jsou zohledňovány specifické nároky jednotlivých druhů dřevin, stabilita porostu, druhová pestrost i ekonomické aspekty hospodaření.

Regulace stavů zvěře

Významným faktorem ovlivňujícím stabilitu lesních porostů je stav zvěře. Nadměrné množství zvěře může způsobovat poškození mladých stromků a ohrožovat přirozenou obnovu lesa. Proto byla posílena ochrana mladých dřevin prostřednictvím repelentních nátěrů, mechanické ochrany kmenů a oplocenek. Současně došlo k intenzivnějšímu lovu zvěře, který má pomoci udržet její stavy na úrovni odpovídající schopnosti lesa se přirozeně obnovovat.



Naše Vary, naše dědictví! Oslavte s námi Den světového dědictví UNESCO

Máte rádi příběhy, které psaly dějiny? Karlovy Vary jsou součástí elitní společnosti 11 nejslavnějších lázeňských měst Evropy (Great Spa Towns of Europe) a právě letos slavíme 5. výročí historického zápisu na seznam světového dědictví UNESCO.

Toto výročí chceme oslavit především s vámi, sousedy a patrioty našeho města.

V sobotu 18. dubna se dominanta města - Zámecká věž, promění v centrum poznání, hudby a chutí. Od 10.00 do 18.00 hodin zažijete atmosféru, která spojuje slavnou minulost s moderním designem. Je to ideální příležitost vyrazit na procházku lázeňským centrem a podívat se na náš domov z úplně jiného úhlu – třeba skrze dalekohled, pomocí rozšířené reality, nebo díky vyprávění o významné osobnosti barona von Lützowa.



GREAT
SPA TOWNS
of Europe

PROGRAM

18. dubna 2026 | 10:00 – 18:00

Zámecká věž

- 10:00 Otevření areálu
- 11:00 Slavnostní otevření expozice „Karlovarské dědictví“
- 10:00 Zaostřete na vilu LÜTZOW

Střecha Zámecké kolonády

- 11:00 Workshop **DESIGNPARK** - Malý poklad z velkých lázní
- 11:00 Start interaktivní **UNESCO stezky DIZAJNPARK**
- 11:00 Uvedení nové interaktivní šifrovací hry - **Elixír života**
- 12:00 Ochutnávka nové **BECHEROVKY**
- 12:00 Ochutnávka **Rumfodské polévky** barona Lützowa
- 13:00 Vernisáž „**Štědrý lidumil baron August von Lützow**“
- 13:10 Komentovaná prohlídka výstavy „**Štědrý lidumil baron August von Lützow**“
- 15:00 **Petra Brabencová & Box Of Chocolates**
- 15:45 Vystoupení **ZŠ Šmeralova**
- 16:00 **Petra Brabencová & Box Of Chocolates**
- 18:00 Závěr

NA VÝLET S TURISTICKOU KARTOU

...za sportem, odpočinkem i zábavou

KarlovyVARYREGION

CARD

Chcete si zaplavat a načerpat nové síly? **NÁVŠTĚVA BAZÉNOVÉHO KOMPLEXU ALŽBĚTINY LÁZNĚ** ČI **POBYT V BAZÉNOVÉM CENTRU MATTONI ARÉNY** Vás osvěží. Areály nabízí plavecké bazény i řadu atrakcí pro děti i pro dospělé. Sportujte, relaxujte, užijte si zábavu! **S Karlovy VARY REGION CARD vstup volný.**



- ✓ 60+ míst **ZDARMA**
- ✓ 40+ míst **SLEVA**
- ✓ Doprava **VÝHODNĚ**



POZNÁVEJTE i Vy svůj kraj · www.karlovyvarycard.cz





Malé změny i velká zlepšení

Nejrozsáhlejší částí práce KAM KV° je vytvářet a naplňovat dlouhodobou vizi urbanistického rozvoje města. Ta spočívá v trpělivém a metodickém sběru dat, vytváření analýz a podkladů pro aktualizace územního plánu a velkých veřejných investic, které se na podobě města projeví až za mnoho let. Vnímání veřejného prostoru města lze však významně ovlivnit i drobnými vylepšeními, která lze provést rychle, nepříliš nákladně a může k nim přispět prakticky kdokoli.

Zdaleka ne každá úprava prostředí musí znamenat složitou projektovou přípravu a mnohamilionové investice. Krásným příkladem relativně drobné intervence je nedávná proměna prostoru Vřídelní kolonády na společenský sál, který hostil svůj historický první ples. Elegantní nábytek, květinová výzdoba, příjemné osvětlení a slavnostně ošacená společnost vytvořily v této pro mnohé lidi nepřijatě stavbě noblesní prostředí, o jehož kvalitách nikdo ze zúčastněných neměl pochybnosti.

Běžně přístupný veřejný prostor města je pro podobné intervence studnicí příležitostí, z nichž mnohé ještě čekají na svou chvíli. V posledních letech se například podařilo zabydlet některá místa karlovarskými stolky a židlemi, proběhla rekonstrukce řady dětských hřišť, zastavení v krajině, zabydlujeme netradiční prostory

jako například Drahovický most, a to většinou v rámci již známé akce Město sobě.

V rámci té mají karlovarští obyvatelé možnost sami přispívat náměty na vylepšení města a poté být součástí jeho proměny. Pro letošní

ročník jsme pro Vás připravili přehledný web: www.mestosobe.cz. Máte-li námět pro vylepšení svého města, můžete skrz tento web posílat své náměty, hlasovat o nich a poté sledovat jejich postupnou realizaci.

8 let s KAM KV

Přijďte s námi oslavit osmé narozeniny Kanceláře architektury, a to 15. 4. od 14:00. Rádi s Vámi probereme dosavadní i plánované projekty kanceláře, případně můžete jen tak posedět u kávy a dobré hudby a užít si jarní odpoledne v příjemném prostředí.

Později od 17:00 zvolna přejdeme k volné zábavě a společně si užijeme veřejný prostor města naplněný životem, hudbou a zábavou. Podrobný program akce najdete na www.kamkv.cz, případně na našich sociálních sítích.

Výdejní boxy v Karlových Varech

Město Karlovy Vary se připojilo k celorepublikové iniciativě měst, která vytvořila Strategii pro výdejní boxy - dokument, který stanovuje zásady, jak s nimi ve veřejném prostoru nakládat. KAM KV° nyní mapuje stávající výdejní boxy ve městě.

Zapojte se do online dotazníku a pomozte nám svými zkušenostmi určit, která místa nevyhovují a kde by měly být výdejní boxy umístovány. Následně tak bude město moci najít vhodnější umístění těchto zařízení nebo jednat s doručovacími společnostmi o zlepšeních, která lidem zajistí komfortní doručování.

Vaše postřehy nám můžete posílat do 30. dubna 2026 pomocí online dotazníku. Odkaz na něj najdete na stránkách KAM KV° nebo po načtení QR kódu na obrázku.



Preventivní programy městské policie. To jsou besedy i nové projekty



Oddělení prevence a dohledu Městské policie Karlovy Vary má za sebou další velmi aktivní rok. V roce 2025 strážníci realizovali ve školských zařízeních celkem 545 preventivních besed, které se zaměřovaly na sociálně nežádoucí jevy, rizikové chování dětí a mládeže i na posilování právního povědomí veřejnosti.

Nový projekt pro mateřské školy

Významnou novinkou byl od školního roku 2025/26 preventivně–bezpečnostní program „Dobrodružství se strážnicí Pětou“, vytvořený Městskou policií Cheb. Projekt, jehož obsah je postaven na klíčových kompetencích a vzdělávacích oblastech RVP MŠMT, sjednocuje dosavadní témata pro předškolní děti a přináší čtyři ucelené oblasti: o městské policii, o osobním bezpečí, o bezpečném pohybu v silničním provozu a také o integrovaných záchranných složkách.

Notes strážníka Pavla na 1. stupni ZŠ

Na prvním stupni základních škol pokračoval oblíbený projekt Notes strážníka Pavla, který dětem přibližuje zásady bezpečného chování i fungování městské policie. V rámci projektu se uskutečnilo 118 besed.

Street Law pro starší žáky a studenty

Na druhém stupni základních škol, na středních školách a ve Středisku výchovné péče byl využíván program Street Law, který přibližuje právo a společenské normy srozumitelnou formou. Další besedy byly připraveny na míru podle požadavků jednotlivých škol, zejména pro přípravné ročníky, 4. a 5. třídy a pro třídy se specifickými vzdělávacími potřebami.

Školy v roce 2025 nejčastěji poptávaly přednášky zaměřené na šikanu a kyberšikanu, závislosti a normativní systém společnosti. Právě tato témata dlouhodobě patří mezi nejpalčivější oblasti, se kterými se pedagogové i rodiče potýkají. Pre-

ventisté však během roku neřešili pouze vzdělávací programy, ale také konkrétní případy nevhodného chování žáků. Stále častěji se setkávají s užíváním nikotinových a energetických sáčků či se zneužíváním léků, což představuje nový trend v oblasti rizikového chování dětí a dospívajících. Strážníci proto úzce spolupracují se školami, aby dokázali na tyto situace rychle reagovat a poskytnout potřebnou podporu.

Aktivity v Centru zdraví a bezpečí a účast na veřejných akcích

Významná část preventivní práce probíhá také v Centru zdraví a bezpečí, kde strážníci během roku připravili řadu programů pro děti i širokou veřejnost. Mezi nejvýznamnější aktivity patřil pravidelný kroužek Mladý strážník, který dětem přibližuje práci městské policie a učí je základům bezpečného chování. Velký zájem vzbudil také Sportovní den se strážníkem Pavlem a tematické Dny pro mateřské školy, během nichž si nejmenší děti hravou formou osvojovaly zásady bezpečnosti.

Během letních prázdnin se v centru uskutečnily příměstské tábory, které kombinovaly zábavu, pohyb a vzdělávání. Ve spolupráci s BESIPEM proběhla také tradiční Dopravní soutěž mladých cyklistů, zaměřená na praktické dovednosti a znalosti pravidel silničního provozu. Strážníci z oddělení prevence se aktivně zapojili i do významných akcí, jako je Den tíšňových linek nebo Den záchranařů, kde veřejnosti představovali svou práci, techniku a preventivní programy.

Podpora seniorů a osob se zdravotním omezením

Oddělení prevence se dlouhodobě věnuje také seniorům a lidem se zdravotním omezením. Přednášky pro tyto skupiny jsou zaměřené především na posilování pocitu bezpečí, orientaci v právních otázkách a prevenci podvodného jednání.

MĚSTSKÁ POLICIE



Kontejnery nejsou skládka

Odkládání odpadu mimo určené nádoby je nešvar, který se v mnoha městech stále opakuje. Problémem je především nízká odhalitelnost pachatelů. K odkládání totiž často dochází během několika minut, v době, kdy je v okolí minimum lidí, a navíc na místech bez kamerového pokrytí. Strážníci tak většinou nacházejí už jen výsledek, tedy hromadu odpadu a nikoliv osobu, která ji tam zanechala. Nejčastěji jde o objemný odpad, který do běžných kontejnerů nepatří, například starý nábytek, matrace, elektrospotřebiče nebo stavební suť. Občas se ale přece jen podaří pachatele odhalit. Jako například 24. února odpoledne, kdy si oznamovatel všiml dvou osob u garáží v městské části Rybáře. Po výměně motorového oleje u auta dva muži odložili nádobu i s tekutinou ke kontejneru na tříděný odpad. Strážníci vyrazili na místo, oba muže, ve věku jednačtyřicet a dvacet let, zastihli a po zjištění potřebných informací vyřešili událost na místě blokovou pokutou. Muži museli odloženou nádobu také uklidit.

Neoprávněné parkování na místech pro osoby se zdravotním postižením

Vyhrazená parkovací místa pro osoby se zdravotním postižením jsou důležitou součástí dopravy. Umožňují lidem s omezenou schopností pohybu zaparkovat co nejbližší k cíli cesty a poskytují dostatek prostoru pro manipulaci s vozíkem či kompenzační pomůckou. Přesto se stále najdou řidiči, kteří tato místa zneužívají ať už z pohodlnosti, nebo s domněnkou, že „na chvíli se nic nestane“. Karlovarští strážníci se na tuto problematiku zaměřují v průběhu celého roku. Přestupky řeší jak v rámci běžných hlídkových činností, tak na základě oznámení od občanů. Od začátku loňského roku řešili téměř 230 přestupků týkajících se neoprávněného stání na vyhrazených parkovištích pro držitele průkazu O7.

Čtyři oznámení, pět sebranych jehel

Použité injekční stříkačky představují nebezpečný a toxický odpad, který strážníci během celého roku sbírají s využitím ochranných pomůcek. V uplynulých dnech vyjžděli na několik oznámení z různých částí města, aby tento materiál po uživatelích drog bezpečně odstranili a snížili tak riziko ohrožení nejen pro dospělé a děti, ale také pro domácí mazlíčky. Jen během středy 11. února dne přijalo operační středisko hned čtyři oznámení o volně odhozených jehlách. Hlídky nebezpečný odpad v počtu pěti kusů sebraly a uložily do speciálního boxu určeného pro tento typ materiálu. V loňském roce tímto způsobem strážníci sebrali téměř 130 jehel. A proto znovu připomínáme! V případě, že najdete injekční stříkačku, v žádném případě se jí nedotýkejte a oznamte nález městské policii. Setrvejte pak na místě do příjezdu hlídky, nebo co nejpřesněji popište místo nálezu.

Dny dobrovolnictví 2026: Česko se spojí pro dobrou věc

Česko se znovu spojí pro dobrou věc. Dny dobrovolnictví 2026 se uskuteční od pondělí 20. do neděle 26. dubna. Během jediného týdne bude mít každý jedinečnou příležitost vyzkoušet si dobrovolnictví na vlastní kůži a pomáhat tam, kde je právě potřeba. Stačí si jen na webu dnydobrovolnictvi.cz si vybrat akci a přihlásit se. Zájemci se mohou zapojit do široké škály aktivit – od pomoci seniorům a lidem se zdravotním znevýhodněním přes práci s dětmi a mládeží až po ekologické, kulturní a komunitní projekty. Dobrovolníci se mohou přidat například do úklidu a kultivace veřejných prostranství, navštěvovat domovy seniorů, číst pohádky dětem nebo asistovat při charitativních sbírkách. Každý, bez ohledu na věk, zkušenosti či dovednosti, si může vybrat aktivitu, která mu bude blízká – podle svých možností, času i zájmu.



AKTIVITY NA KARLOVARSKU

Pondělí 20. dubna

16:00 – 17:00 Jobklub: Karlovy Vary v zadní kanceláři v Hestii - Stará Kysibelská 602/45, 360 01 Karlovy Vary 1-Drahovice

Úterý 21. dubna

09:00 – 12:00 Dobrovolnictví v komunitním centru – vaření: Karlovy Vary, Wolkerova 1516/1, 360 01, Dobrovolnické centrum INSTAND

13:00 - 14:00 Hipoterapie pro Nemocnici Ostrov: Ostrov, U Nemocnice 1161, Nemocnice Ostrov

15:00 - 17:00 Setkání Sebeobhájců: Sokolov, 5.patro - Jednoty 1931, 356 01 Sokolov

16:00 - 18:00 Háčkujeme pro dobrou věc: Karlovy Vary, Dvory, Závodní 378, Karlovarská krajská knihovna

16:00 - 18:00 Deskohraní: Karlovy Vary, Dvory, Závodní 378, Karlovarská krajská knihovna

16:30 - 17:30 Pomoc s angličtinou: Karlovy Vary, Horní Drahovice, Lidická 455/40, Krajská knihovna Karlovy Vary

Středa 22. dubna

10:00 – 11:30 Mezigenerační setkání dětiček z MŠ a babiček v KC INSTAND: Karlovy Vary, Wolkerova 1516/1, 360 01, Dobrovolnické centrum INSTAND

Čtvrtek 23. dubna

15:00 - 16:00 Malba pro dospělé: Karlovy Vary, Wolkerova 1516/1, 360 01, Dobrovolnické centrum INSTAND

Pátek 24. dubna

16:00 - 18:00 Beseda s Vendy Duškovou: Karlovy Vary, Wolkerova 1516/1, 360 01, Dobrovolnické centrum INSTAND

18:00 - 21:00 První krok k dobru: Papírna, Svatopluka Čecha 589, 350 02 Cheb 2

Sobota 25. dubna

09:00 - 16:00 Charitativní sbírka formou bazárku: Karlovy Vary, Jaltská 906/1, 360 01 Karlovy Vary, Generali česká pobočka Karlovy Vary

10:00 - 17:00 Dobrovolnický víkend na zámku Toužim: Náměstí Jiřího z Poděbrad 1, Toužim, Živý zámek Toužim

Neděle 26. dubna

09:30 - 14:00 Dobrovolnická neděle v Bečovské botanické zahradě: Bečov nad Teplou, Tovární 478, 364 64, Bečovská botanická zahrada

10:00 - 17:00 Dobrovolnický víkend na zámku Toužim: Náměstí Jiřího z Poděbrad 1, Toužim, Živý zámek Toužim

Mediace jako dostupná služba pro obyvatele Karlových Varů

Mediace představuje efektivní a konstruktivní způsob řešení konfliktů a sporů. Tato služba je dostupná také obyvatelům Karlových Varů, kde ji poskytuje mediátorka Viktorie Ovesná, spolupracující s Asociací mediátorů České republiky.

Mediace je vhodná zejména při řešení rodinných, sousedských, pracovních či jiných mezilidských konfliktů. Mediace je dobrovolný, důvěrný a nestranný proces, při kterém mediátor pomáhá zúčastněným stranám zlepšit komunikaci a hledat řešení přijatelné pro všechny. Cílem mediace není rozhodnout, kdo má pravdu, ale vytvořit prostor pro dialog a najít dohodu, která bude pro obě strany dlouhodobě funkční. Oproti soudnímu řízení nabízí mediace řadu výhod. Mezi nejvýznamnější patří především rychlejší dosažení dohody, nižší časová i finanční náročnost a zachování důvěrnosti sdílených informací. Velkou předností je také aktivní zapojení všech stran do hledání řešení, které podporuje vzájemnou komunikaci a pomáhá zachovat nebo zlepšit vztahy mezi účastníky sporu.



Mediace může být velmi přínosná i v situacích, kdy je cílem předejít eskalaci konfliktu nebo dlouhodobým sporům. Často se využívá například při řešení rodinných situací, kde je důležité zachovat funkční komunikaci mezi rodiči a chránit zájmy dětí. Podpora mediace je součástí širší snahy o posilování klidného, spolupracujícího a respektujícího prostředí ve městě. Zároveň rozšiřuje možnosti, které mají obyvatelé k dispozici při řešení složitých životních situací, aniž by bylo nutné obracet se hned na soudní řízení.

VÍCE INFORMACÍ O MEDIACI A MOŽNOSTECH JEJÍHO VYUŽITÍ JE MOŽNÉ ZÍSKAT PROSTŘEDNICTVÍM WEBOVÝCH STRÁNEK MEDIÁTKY VASMEIATOR.CZ.



SERVISNAOKNA
servis oken, prodej a montáž stínící techniky

- ✓ servis oken od všech výrobců
- ✓ dodávka a montáž žaluzií, rolet a sítí proti hmyzu
- ✓ dodávka a instalace okenních fólií

www.servisnaokna.cz
tel. 603 383 737



voda kv alitně

Poruchy a technické problémy:
☎ 800 101 047
Fakturace a smlouvy:
☎ 359 010 406

- » Laboratorní rozborů
- » Projektování a výstavba
- » Péče o vodovody a kanalizace
- » Inspekce a rekonstrukce přípojek

Vodárny a kanalizace Karlové Vary, a.s.

www.vodakva.cz

KONCERT



KARLOVY VARY 14. 4. 2026 v 18:00

Školní 358, Lidový dům Stará Role

Předprodej: e-obchod www.dub.cz, GoOut.net
info tel.: 721 434 524

Vstupné: 190 / 160 Kč

www.dub.cz



Karlovarská vesmírná odysea 2026. Děti si vyzkouší výcvik kosmonautů i stavbu raket

Milovníci vesmíru, techniky a dobrodružství se mohou v létě 2026 těšit na jedinečné tábory zaměřené na kosmonautiku a astronomii. Program s názvem Karlovarská vesmírná odysea nabídne dětem možnost vyzkoušet si výcvik kosmonautů, simulovaný let do vesmíru i práci s moderními technologiemi, jako je například 3D tisk. Hlavní část programu představuje pobytový Letní kosmonautický tábor, který se uskuteční v termínu 18. až 26. července. Účastníci si během něj vyzkouší simulaci letu v kosmické lodi a projdou základním kosmonautickým výcvikem.

Tábor je otevřen dětem od 9 let, přičemž podmínkou je ukončený 3. ročník základní školy. Organizátoři nepožadují žádné odborné znalosti. Důležitější je zájem o téma, trpělivost a schopnost dotahovat úkoly do konce. Při přihlášení by měli zájemci napsat několik vět o sobě a ukázat, čemu se věnují nebo co umí. Organizátoři tak chtějí zjistit, zda je účastník připraven zapojit se do soutěže o místo ve finální posádce meziplanetární kosmické lodi Prométheus.

Součástí programu budou také simulované meziplanetární mise, jejichž starty jsou plánovány na 24. a 25. července. Tyto starty budou navíc přenášeny on-line, takže je budou moci sledovat i rodiče a veřejnost. Cena pobytového tábora je 5900 korun.

Příměstské astronomické tábory

Pro děti, které chtějí poznávat vesmír během dne a večer se vracet domů, jsou připraveny také příměstské astronomické tábory. Přípravky budou prakticky po celou dobu letních prázdnin. Program probíhá denně od 8.00 do 15.00 hodin a je určen pro malé, trpělivé hvězdáře a modeláře. Na rozdíl od klasických astronomických kroužků se děti nebudou věnovat pouze pozorování oblohy. Hlavní náplní je stavba modelů a práce s 3D tiskárnou. Účastníci si mohou postavit například létající raketu nebo model minidružice. V případě příznivého počasí je připraven také speciální večerní program s přespáním a nočním pozorováním oblohy.

Zajímavým bonusem je možnost, aby si kaž-

dý účastník vyzkoušel simulovaný orbitální let společně se svými rodiči. Cena jednoho běhu příměstského tábora je 2900 korun.

VÍCE INFORMACÍ
NALEZNETE ZDE:



DOMOVNÍ SERVIS KV
PROFESIONÁLNÍ ÚKLID BYTŮ

ÚKLID BYTŮ | TEPOVÁNÍ SEDAČEK A KOBERCŮ



Kompletní úklid bytů



Tepování gaučů a koberců



Čištění a leštění oken



Odstranění skvrn

Flexibilita | Individuální domluva
Výhodné ceny za kvalitní služby



Michaela Koňová



+420 723 333 080



domovniserviskv@gmail.com



Karlovy Vary

Karlovy Vary
Český rozhlas

Karlovy Vary | 91.0 FM



Žijeme tu s Vámi

Dobré ráno
po-pá | 5.00–9.00
ranní informační servis,
soutěž

Jitka Brožková



Vesele a zdravě
pá | 13.00–14.00
zdravý životní styl,
odpovědi na dotazy posluchačů

Kateřina Cajthamlová



Humoriáda
po-pá | 16.00–17.00
humorné scénky na přání

**Patrik Rozehnal | Pavel Kučera
Uršula Kluková | Jiří Lábus a další**



Pochoutkový rok
ne | 10.00–11.00
kulinární průvodce,
soutěž o nejlepší recept

Patrik Rozehnal



Tábory pro zvědavé děti budou letos i v Karlových Varech

Zájem o příměstské tábory pro děti vzrůstá v celé České republice. I když se zdá léto ještě daleko, přihlašování dětí na tábory je v plném proudu. Kromě pobytových táborů jsou v posledních letech populární i příměstské tábory. Pro rodiče i děti je zásadní, aby tábor bavil, nabízel kvalitní program i stravu. V Karlových Varech letos obohatí nabídku táborů s atraktivním programem Veselá věda. Příměstské tábory Veselé vědy jsou badatelské, plné zábavných „vědeckých“ pokusů pro děti. Na prázdniny 2026 čeká naše badatele na příměstském táboře velká výzva. Během týdne se budou seznamovat s lařeáty samotné Nobelovy ceny, kteří je provedou nejen světem bádání, ale také je budou motivovat k rozvinutí vědeckých ctností.

Týden budeme bádát, pozorovat, hrát si, pojedeme na výlet a na konec kdo ví - možná i nás čeká Nobelovka! Zajištěny jsou teplé obědy, svačiny a pitný režim.

I když mají tábory Veselé vědy podstatný vzdělávací přínos, jsou zábavné a hravé. Důraz je kladen na dobré sociální vztahy a přívětivou, vstřícnou komunikaci s dětmi. Nebude chybět pohyb. Kromě pokusů prováděných uvnitř i v te-

rénu bude čas i na hry, odpočinek, prostě užívání prázdnin. Tábor je určen pro malé badatele předškolního věku a 1. stupně ZŠ. Aktivity a pokusy jsou dobře přizpůsobené věku dětí a každé z nich si vyzkouší zábavnou práci s laboratorními po-

můckami a vědecké postupy. V Karlových Varech se tábory uskuteční hned na 3 místech a to se 4 termíny na ZŠ Růžový vrch, ZŠ Poštovní, ZŠ J.A. Komenského. Svého nadějného badatele můžete přihlásit na webu Veselé vědy.



**OČNÍ KLINIKA
SOKOLOV**

**Dopřejte si změnu,
která vám otevře svět
ostřeji než kdy dřív.**

- ▶ Operace do 1 měsíce.
- ▶ Špičková péče přímo ve vašem kraji!
- ▶ Objednejte se ještě dnes.

Více informací
a aktuální ceník
naleznete na našich
webových stránkách:

www.ocnisokolov.cz

HODY, HODY, DOPROVODY

DEJTE MI ZRAK JAKO NOVÝ



Nabízíme
volnou pracovní pozici

mzdový/á účetní ▶▶▶▶

nabízíme

- ▶ příjemné pracovní prostředí
- ▶ 37,5 hodinový týdenní úvazek
- ▶ 5 dní pracovního volna nad rámec dovolené
- ▶ příspěvek na penzijní připojištění
- ▶ příspěvek na stravování
- ▶ příspěvek na dovolenou, na tábory či školy v přírodě
- ▶ výhodný mobilní tarif i pro rodinné příslušníky
- ▶ jízdné zdarma pro Vás a zvýhodněné pro Vaši rodinu

PODNIKÁNÍ, STRESY A KOUŘENÍ

Rozjždím vlastní firmu a chci působit profesionálně. Jenže jsem kuřák, a čím víc mám stresu, tím víc kouřím. Štve mě, že každou chvíli potřebuji pauzu. Začíná mě to limitovat. Přemýšlím, že bych přestal, ale nevím, jak zvládnou každodenní stres bez cigaret. **David, 39 let**

Rozhodnutí pustit se do vlastního podnikání si zaslouží uznání. Vyžaduje odvahu a schopnost snášet nejistotu. Není překvapivé, že vysoké nároky zvyšují spotřebu cigaret. Kouření ale výkon nepodporuje. Krátkodobý pocit je vykoupěn postupným oslabováním organismu. Právě v období, kdy potřebujete být ve formě, se tak kouření stává spíše brzdou než pomocí.

Zároveň je důležité zmínit i druhou stranu mince. Přílišný tlak na výkon a neustálá dostupnost jsou pro podnikání typické. Pokud je práce jediným

zdrojem sebehodnocení, tlak se zvyšuje a cigareta je rychlá regulace napětí. Jenže tím se celý kruh uzavírá – více tlaku, více kouření, méně energie a ještě větší stres.

Při podnikání je často opomíjena role soukromí a osobního zázemí. Bez prostoru, kde nemusíte podávat výkon, být přesvědčivý ani silný, se vyčerpá i ta největší motivace. Právě stabilní záze-
mí, vztahy a chvíle mimo práci dávají možnost regenerace. Pokud tento prostor chybí, cigareta ho zdánlivě nahrazuje, ale v podstatě jenom škodí.

Stojí za to položit si otázku, co vás k podnikání motivuje. Potřeba nezávislosti, seberealizace, uznání, nebo snaha něco dokázat sobě či okolí? Když si tyto důvody pojmenujete, může se vám lépe hledat rovnováha mezi prací, soukromím a odpočinkem. Schopnost balancovat je dlouhodobě jedním z klíčových faktorů spokojenosti –

Karlovy VARY°

MĚSTO BEZ KOUŘE

profesní i osobní.

Odvykání kouření pak nemusí znamenat ztrátu jediné „berličky“. Naopak může otevřít prostor pro jiné, zdravější způsoby, jak se stresem pracovat – krátké pauzy bez cigarety, pohyb, vědomé dýchání nebo jasně vymezený čas mimo práci.

TIP: Zkuste se na kouření podívat jako na signál přetížení, ne jako na řešení. Pokud snížíte tlak na neustálý výkon a soustředíte se více na své soukromí, bude i odvykání reálnější. Dlouhodobě totiž nevyhrává ten, kdo vydrží nejvíce, ale ten, kdo dokáže udržet rovnováhu.

Mgr. Boris Štepanovič, psycholog

Poradna je součástí projektu „Karlovy Vary – Město bez kouře“, který podporuje zdravý životní styl obyvatel i návštěvníků města, chce podpořit ochranu lázeňského prostředí a pomoci kuřákům přestat kouřit cigarety.

Kuřákům je nyní v rámci projektu k dispozici ordinace pro odvykání kouření MUDr. Karla Moravce.

Zájemci ji najdou v Recoveryclinic na adrese Karlovy Vary - Drahovice, Lidická 447/12.

Objednat se je možné prostřednictvím webu www.recoveryclinic.cz.



12 MINUT

Cooperův test

chůze a běhu

PRO ZDRAVÍ

Atletický stadion Karlovy Vary

9. 4. 2026

10 - 13 h.

Týmy žáků ZŠ
Karlov. kraje

13 - 15 h.

Veřejnost

registrační formulář
turl.cz@cooper2026



Lmarkuskova@atletika.cz



Rodačka z Volyně zasvětila farmacii celý profesní život

Úctyhodné 103. narozeniny oslavila v březnu paní Alžběta Solodunová. Rodačka z volyňského Krzemence se vždy považovala za karlovarskou patriotku. Do města se přistěhovala spolu s rodinou v roce 1945 v rámci osidlování pohraničí. Dříve narození si jí možná budou pamatovat z hlavní karlovarské lékárny, kde dlouhá léta pracovala. Právě farmacii zasvětila celý svůj profesní život. Několik let působila také v Polsku, kde zastupovala českou farmacii a zajišťovala export českých léčiv. Když jsme jí byli kdysi blahopřát k jinému jubileu, s hrdostí se chlubila svou zálibou v cizích jazycích. Svého času jich zvládala šest. Dnes využívá pohostinnosti a péče centra Senevida, kde je velmi spokojená. S květinou a dárkovým košem paní Solodunovou u příležitosti jejích narozenin navštívil náměstek primátorky města Lubomír Kovář. Paní Alžbětě ještě jednou přejeme spoustu důvodů k radosti a úsměvu a hlavně hodně zdraví.

Lásku k městu přenesla i na svou rodinu. Je šťastná, že má všechny nablízku

Neuvěřitelné 90. narozeniny oslavila v únoru Jana Pacosová. Dáma, kterou zdobí úsměv a šarm, je jednou z „tváří“ Senior klubu Karlovy Vary. Členkou místní organizace seniorů je od roku 2006, ještě nedávno tomuto spolku spravovala členské příspěvky, stále vede kroužek malování a pomáhá, s čím je potřeba.

Paní Pacosová pochází z Jindřichova Hradce. Karlovaračkou se stala v roce 1947. Stejně jako řada dalších obyvatel města sem se svou rodinou přišla v rámci osidlování pohraničí. Karlovy Vary si zamilovala, stala se hrdou patriotkou. A lásku k městu přenesla i na svou rodinu. Jak sama říká, je šťastná, že má všechny nablízku. V Karlových Varech žije i její dcera, dvě vnučky, dva pravnucci a pravnučka.

Svůj profesní život spojila s karlovarským porcelánem, pro který pracovala přes čtyřicet let na několika pozicích, například jako mistrová v glazově nebo plánovačka výroby. Pokud se paní Jany zeptáte na recept na dlouhověkost a elixír života, odpovědí je vám široký úsměv značící radost ze života, který si umí užít. Každý měsíc vyjíždí s klubem seniorů na výlety, protože má ráda přírodu a společnost lidí. A pravidelně jednou ročně si dopřává pobyt u moře. Právě cestování a aktivní styl života jsou kořením jejího žití.

Nezbývá než popřát oslavenkyni, aby jí úsměv, radost ze života a láska k cestování neopouštěly ještě dlouhá léta.

K devadesátým narozeninám pogrataloval paní Janě Pacosové také náměstek primátorky města Martin Dušek, kde jinde než v klubovně Senior klubu Karlovy Vary.



Pětadevadesáté narozeniny oslavila Libuše Brožíčková

V minulém čísle jsme blahopřáli paní Brožíčkové k jejím 95 narozeninám a bohužel jí nedopatřením přisoudili nesprávné křestní jméno. Tiskovou chybu tedy opravujeme, přejeme paní Libuši stále vše nejlepší a věříme, že nám odpustí.

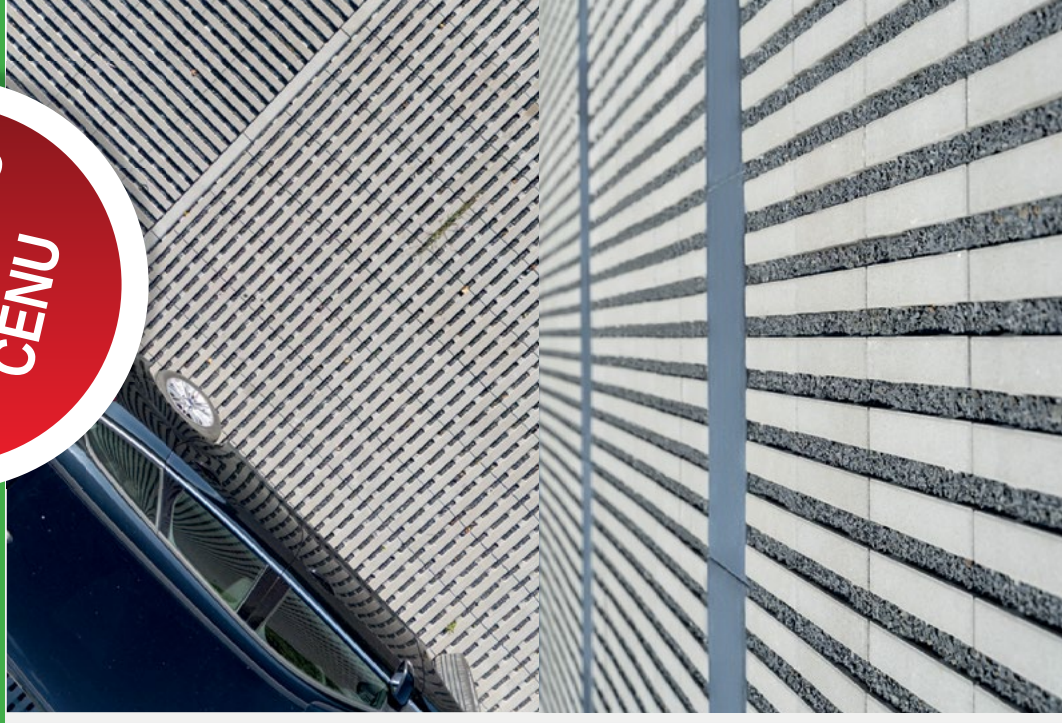


ČASOVĚ OMEZENÁ NABÍDKA! PLATÍ OD 1. 4. DO 30. 4. 2026**NYNÍ ZA
VÝHODNOU
CENU****RAINSTONE**

Rozměry: Délka x Šířka x Výška

400 x 400 x 100 mm**POUŽITÍ + VÝHODY**

Rainstone je elegantní vodopropustná zatravnovací dlažba vhodná pro zpevnění příjezdových komunikací, chodníků, parkovacích stání a podobných ploch. Umožňuje až 40% zatravnění. Pro zásyp mezer lze použít také různé barevné materiály a docílit tak ještě originálnějšího vzhledu dlážděné plochy.

od 99,- /ks
vč. DPH**Více také na: www.liastone.cz/lakce**

ŠTĚDRÝ LIDUMIL AUGUST VON LÜTZOW

Snad žádná osobnost v dějinách Karlových Varů není opředená tolika úsměvnými legendami a historkami jako baron August von Lützow (1795–1872). Současníci jej vnímali jako důstojného gentlemana v dlouhém plášti, cylindru a vycházkovou holí, my zase díky nádherné vile, kterou si nechal na začátku 50. let 19. století postavit v prudkém svahu pod ulicí Na Vyhlídce.

Významné osobnosti KARLOVARSKÉ HISTORIE

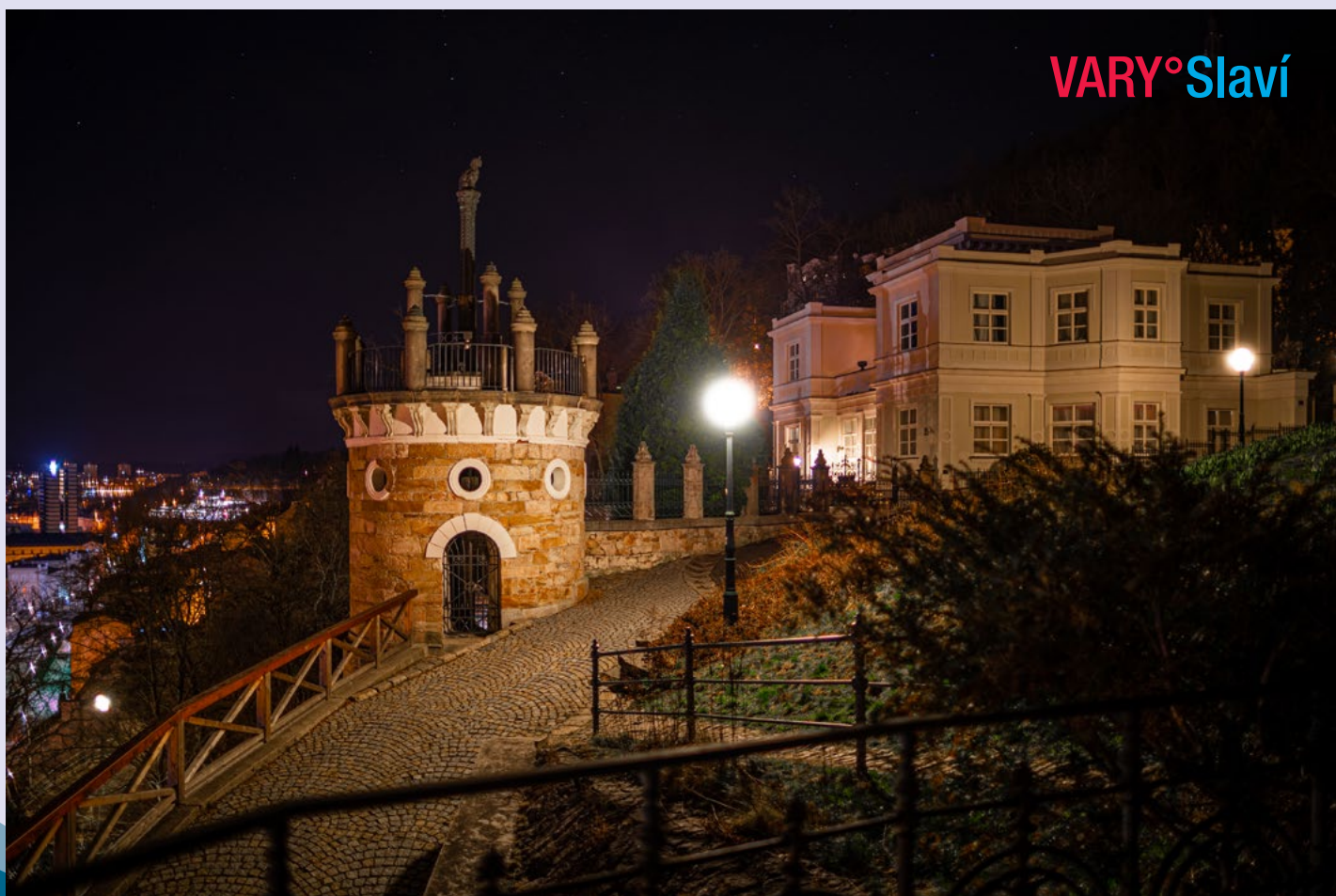
Asi každý zná zlidovělé pověsti o tom, jak prý kritizoval městskou radu kvůli její činnosti, vyhlášené jsou jeho údajné provokace „sloup s Karlem IV. je pro kočku“, popř. varianta „kočka zadkem k radnici“, nebo že k pramenům v údolí „může z Jeleního skoku doskočit jediné kamzík“. A kdo četl A. Branalda (Promenáda s jelenem) nebo Z. Šmída (Moje staré dobré Vary), dověděl se, jak baron zachránil nevinnou

dívku před lživými pomluvami a uspořádal jí veselku, nebo jak urputně bojoval s městskou radou, která mu k jeho zlosti nepovolila stavbu lanovky z vily k pramenům, ale „pak je jmenován čestným občanem města a zkrátne“ (Branald). Do jaké míry mají tyto historky pravdivý základ? Byl-li městské správě trnem oku, tak proč mu udělila čestné občanství? Jak se baron skutečně projevoval a co naopak můžeme zařadit do říše legend? Nastal čas si ho blíže představit také z jiné, podstatnější stránky, která asi proto, že není ani trochu bulvární, nikdy nebudila přílišný zájem. Což je škoda, protože ať už se baron Lützow v tradičním podání jeví jako podivín, byl především lidumilem a velmi štědrým mecenášem.

Původně jsme měli v úmyslu barona představit na stránkách KRL v několika kapitolách. Ukázalo se však, že si jeho osobnost zaslouží celistvější pohled, a tak jsme se nakonec přiklonili k menší samostatné publikaci, jejíž vydání plánujeme na podzim tohoto roku.

Ještě před jejím vydáním však srdečně zveme všechny zájemce na vernisáž výstavy věnované baronovi a jeho působení v Karlových Varech, která se uskuteční v rámci Dnů světového dědictví 18. dubna na střeše Zámecké kolonády.

Infocentrum města Karlovy Vary



VARY°Slaví

ČASOVĚ OMEZENÁ NABÍDKA! PLATÍ OD 1. 4. DO 30. 4. 2026

Multifunkční prvky pro Vaši zahradu.

**JARO
PLNĚ SLEV****PLAYSTONE**

Rozměry: Délka x Šířka x Výška

800 x 350 x 230 mm

POUŽITÍ + VÝHODY

Playstone je multifunkční zahradní prvek, který lze díky jeho tvaru uspořádat do rozmanitých skladeb a využít pro různé účely.

Může sloužit pro stavbu okrasných i operných stěn. Lze jej využít pro zpevnění svahů nebo jako bylinkovou zahrádku. S dřevěnými či plastovými doplňky bude zase sloužit jako lavička nebo stolec.

**od 219,- /ks**

vč. DPH

Michael Jackson Symphony s Karlovarským symfonickým orchestrem

Dubnové koncerty Karlovarských symfoniků nabídnou více hudebních žánrů, a tedy několik rovin hudebního prožitku – rozměr duchovní, radost z objevování světa (ne)vážné hudby i překročení jejích hranic až ke “králi popu”.

Na zelený čtvrtek 2. dubna uvede Karlovarský symfonický orchestr v Atriu Císařských lázní slavné Stabat Mater Giovanni B. Pergolesiho. Toto barokní mistrovské dílo zazní symbolicky právě v období, kdy se křesťanský svět zamýšlí nad obětí, utrpením i nadějí. Pergolesiho hudba svou emotivní hloubkou a čistou krásou vyzývá k vnitřnímu ztišení a duchovnímu rozjímání. Orchestr povede dirigent Marek Štryncl, uznávaný specialista na starou hudbu a umělecký vedoucí souboru Musica Florea. Sólisty večera budou výrazné osobnosti mladé generace českých pěvců – mezzosopranistka Eliška Zajícová a kontratenorista Vojtěch Pelka, který patří k nejúspěšnějším kontratenoristům současnosti s úspěchy i na mezinárodní scéně.

V neděli 12. dubna nabídne orchestr koncert pro rodiny s dětmi. Program propojí dvě slavná díla, jež hravou formou seznamují malé i velké posluchače se světem klasické hudby – Prokofjevova Pětu a vlka a Průvodce mladého člověka orchestrem Henryho Purcella. Role vypravěčky a průvodkyně podvečerem se ujme Martha Issová, oblíbená herečka s mimořádným citem pro práci s dětským publikem. S dirigentem Ondřejem



Vrabcem je poji dlouholetá spolupráce na řadě úspěšných edukativních pořadů České filharmonie a jejich živý projev a humor slibují zábavné a inspirativní setkání s hudbou, které potěší celou rodinu.

Unikátní projekt Michael Jackson Symphony spojuje dynamiku taneční hudby s elegancí symfonického orchestru. Jackson během svého života vydal neuvěřitelných 239 hitů, z nichž mnohé



dlouhodobě kralovaly světovým hitparádám. Repertoár třináctinásobného držitele ceny Grammy poskytuje nekonečnou inspiraci, kterou se rozhodl využít dirigent Martin Kumžák. Vytvořil originální aranže několika Jacksonových hitů, které oživí čtyři zpěváci v čele s Dashou, Moondance Orchestrem a tradičním symfonickým tělesem. Tradice vsťříc budoucnosti – buďte s námi 16. dubna ve velkém sále hotelu Thermal!

Městská galerie Karlovy Vary si Vás
dovoluje pozvat na vernisáž výstavy

Karlovarští výtvarníci 2026

7/4/2026

17:00 hodin

Městská galerie Karlovy Vary
Stará Louka 346/26, Karlovy Vary

Výstava Karlovarští výtvarníci představí tvorbu více než dvaceti místních autorů napříč výtvarnými obory.

Hudební doprovod:
Soubor písní a tanců Dyleň, Karlovy Vary

Výstava potrvá do 21/4/2026
Otevřeno denně 10–18 hod.

Vstup zdarma
www.mgkv.cz



KarlovyVARY®



kudyznudy.cz

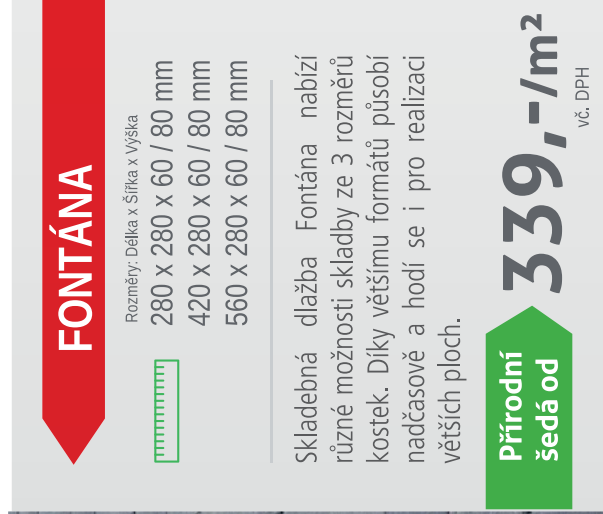
ČASOVĚ OMEZENÁ NABÍDKA! PLATÍ OD 1. 4. DO 30. 4. 2026

**JARO
PLNĚ SLEV**

Nežádanější barevná provedení skladem!

**barva
MAGNETIT
od 399,- /m²
vč. DPH****SANDRA**Rozměry: Délka x Šířka x Výška
400 x 400 x 60 mm

Sandra je vhodná nejen jako zahradní dlažba, ale hodí se pro většinu zpevněných ploch v okolí domu. Díky pravidelnému geometrickému tvaru nebude rušit v moderní, ani tradiční zástavbě.

**Přírodní
šedá od****339,- /m²
vč. DPH****FONTÁNA**Rozměry: Délka x Šířka x Výška
280 x 280 x 60 / 80 mm
420 x 280 x 60 / 80 mm
560 x 280 x 60 / 80 mm

Skladebná dlažba Fontána nabízí různé možnosti skladby ze 3 rozměrů kostek. Díky většímu formátu působí nadčasově a hodí se i pro realizaci větších ploch.

**Přírodní
šedá od****339,- /m²
vč. DPH****barva
SARDONIX
od 499,- /m²
vč. DPH****PROMENÁDA**Rozměry: Délka x Šířka x Výška
400 x 400 x 60 mm

Promenáda je klasická obdélníková betonová dlažba. Díky svým rozměrům je vhodná i pro dláždění větších ploch, nebo také přechody asfaltových povrchů a obrubníků, příkopových tvárnic apod.

**Přírodní
šedá od****295,- /m²
vč. DPH****DRAGON**Rozměry: Délka x Šířka x Výška
300 x 200 x 60 / 80 mm
200 x 100 x 60 / 80 mm
200 x 200 x 60 / 80 mm

Skladebná betonová dlažba Dragon skvěle zapadne do městské i vesnické zástavby. Dlažba je v nabídce ve standardních i prémiových barvách a v pochozí i pojezdové variantě.

**Přírodní
šedá od****339,- /m²
vč. DPH**

Velké dubnové loučení se Zabijákem

Apríl bude pro Divadelní studio D3 ve znamení velkého loučení. Po několika úspěšných letech končí na repertoáru oblíbená love story říznutá detektivkou, známá jako „Zabiják Joe“ z pera Tracyho Lettse.

První derniéra se uskuteční v pátek 10. dubna od 19.30 hodin na Husovce. Druhá derniéra se přesouvá do Západočeského divadla v Chebu, a to hned o čtrnáct dní později, tedy 24. dubna od 19.00 hodin.

V inscenaci, kterou si pod svá režisérská křídla vzali Viktor Braunreiter a Anna Ratajská, exceluje Jana Šmejkalová v roli tiché a zdánlivě nevinné Viky. Nejen skrze její postavu se divákům ukáže, jak moc černý humor může být. V rolích dalších členů bizarní rodiny se představí Luboš Štěpán, Petr Johanovský, Eva Šollová a zabiják Marek Himl. Hra není vhodná pro děti do 16 let.

V sobotu 18. dubna se v 19.30 hodin diváci mohou těšit na autorskou komedii ze zlatých časů Karlových Varů „Švýcar“. Jean de Carro, přítel obrozeneckých osobností, průkopník moderní medicíny, následovník Davida Bechera a filantrop se na západ Čech přistěhoval v 56 letech, aby léčil nejprve sebe. Poté začal léčit druhé a způsobil revoluci v karlovarském lázeňském lékařství. Skutečně ho jeho kolegové nenáviděli? Opravdu se spřátelil s najádami, patronkami lázeňských pramenů? A co v jeho životě znamenal výbuch Vřídla? Vše se dozvíte v komedii, již se jako červená nit prolíná otázka, proč chtěl věhlasný lékař žít právě na zá-



padě Čech. Ze stejných důvodů, proč tady chceme žít my? V režii Anny Ratajské a autora Viktora Braunreitera uvidíte Petra Richtera, Martina Cirkla, Martinu Cirklovou, Zdeňka Daňka, Magdalénu Hnilíčkovou v alternaci s Terezou Johanovskou, Danu Hodinovou, Petra Johanovského, Petra Ratajského, Petru Polákovou, Janu Šmejkalovou, Davida Štěpána, Luboše Štěpána a Lucii Zemkovou.

O slovo se přihlásí i souborové Jednohubky, které koncem dubna zavítají do Ostrova. Na to nejlepší, co může sekce scénického čtení a krátkých inscenovaných tvarů Divadelního studia D3 nabídnout,

se můžete přijít podívat v sobotu 25. dubna v 19.30 hodin do ostrovské Jakoby kavárny. Na programu bude nězná komedie z prostředí pohřebního ústavu „Rozptyl“, v níž se představí Petr Richter a Petra Poláková. Poté bude následovat silný příběh dvou žen v nelehké době „Nevěsty“ autora Martina Františáka a v podání Marty Cirklové a Dany Hodinové. A závěrem bude rezonovat příběh o nemilosrdné nemesis v podobě posledního detektiva a jednoho jasnovidného školníka Noční můra Dannyho Coughlina, který si jako svatá trojice přečtou Vladimír Kalný, Petra Richter Kohutová a Bája Šmudlová.

POEZIE & JAZZ: Vladimír Vysockij: Koně k nezkracení



V pokračování cyklu Poezie & Jazz uvede Poetická skupina Drahomíra a hudební skupina Jazz Appetit texty ruského básníka, herce a písničkáře Vladimíra Vysockého (1938 – 1980). Patří dodnes k nejpůvodnějším a nejtalentovanějším umělcům v novodobých dějinách Ruské federace a bývalého Sovětského svazu. Za svého života Vysockij

nesměl v Sovětském svazu publikovat, vydávat desky ani oficiálně koncertovat. Jeho písně a verše se zachovaly díky amatérským nahrávkám i pozdějším profesionálním záznamům pořízeným při pobytech v zahraničí. Režim ho střídavě stíhal a toleroval.

Bolševická vláda přijímala Vysockého jako herce, ale nikdy jako básníka a zpěváka. Potíže s mocí se kvůli písnišním promítlo nejen do zákazu koncertování a nahrávání, ale i do omezování do filmových rolí. Jako herec se mohl realizovat především v moskevském Divadle na Tagance, legendární byla jeho interpretace Hamleta.

Jako básník se realizoval především v žánru autorské písně. Inspirován Bulatem Okudžavou začal své básně zpívat za doprovodu kytary. Posluchače si získával svým sugestivním pěveckým projevem a texty, které obsahovaly sociální a politické komentáře, často satirické a nezřídka v humorném pouličním žargonu. Byl autorem více než sedmi set písní a básní.

Vysockého osudovou ženou byla francouzská herečka ruského původu Marina Vladimírová, členka Komunistické strany Francie.

Jejich setkávání komplikovaly úřední formalities ze strany komunistického režimu, situace se zlepšila, když 1. prosince 1970 uzavřeli v Moskvě manželství. Na přímluvu předsedy komunistické strany Francie byl Vysockému vystaven pas.

Díky svému enormnímu pracovnímu nasazení se neobešel bez alkoholu a drog, později se ve Francii několikrát léčil, ale neúspěšně. Jeho způsob života nakonec vedl k předčasnému úmrtí.

Nejvýznamnějším překladatelem a také interpretem Vysockého díla je v Česku rusista Milan Dvořák, který převedl do češtiny několik desítek písní a sestavil sbírku poezie Nepiju sám (2006).

V češtině vyšly Vysockého texty a básně ve sborníku Koně k nezkracení – spolu s texty Bulata Okudžavy - v roce 1983 v Sekci mladé hudby, ve výběrech Zaklínač hadů (1984), Vladimír Vysockij (1988), Pravda a lež (1997) a Nepiju sám (2006).

Pořad Poezie & Jazz se koná 22. dubna od 18 hodin za podpory Města Karlovy Vary.

ČASOVĚ OMEZENÁ NABÍDKA! PLATÍ OD 1. 4. DO 30. 4. 2026

**JARO
PLNĚ SLEV**

Jarní inspirace pro váš dům i zahradu.



ASTRA MINI

Rozměry: Délka x Šířka x Výška
300 x 260 x 200 mm

Menší verze Astra mini je jako stvořená pro zpevnění menších terénních profilů nebo pro zbudování krásných skalek, ve kterých se bude skvěle dařit všem druhům rostlin.



ZORA MINI

Rozměry: Délka x Šířka x Výška
295 x 260 x 140 mm

Obdélníková svahová tvárnice Zora mini je skvělá pro stavbu okrasných a pohledových stěn, zpevněných svahů, skalek a další využití. Díky šikovnému tvaru, kompaktním rozměrům a nízké hmotnosti s ní snadno vytvoříte i pravouhlé konstrukce v každé zahradě či parku.

**od 69,- /ks**

vč. DPH

VIOLA

Rozměry: Délka x Šířka x Výška
570 x 377 x 300 mm

Oblíbené betonové svahovky Viola jsou určeny především pro stavbu protihlukových, protipohledových a pohledových stěn. Lze z nich postavit i velmi vysoké volně stojící stěny nebo opěrné zdi. Pro vytvoření vazby musí být sousedící prvky otočeny vždy o 90° a jejich ozubení musí zapadat do sebe.

U realizací s vyššími nároky na zatížení lze stavbu zpevnit vnitřní betonovou výplní.

od 169,- /ks

vč. DPH

**od 75,- /ks**

vč. DPH



KMD karlovarské městské divadlo

Divadelní náměstí 21, 360 01 K. Vary
tel.: 351 170 011, pokladna divadla: tel.: 351 170 015
on-line rezervace, prodej vstupenek a informace
k programu divadla: www.karlovarskedivadlo.cz.

5. 4. 19.30 Galakonzert operetních melodií a evergreenů

Festivalový orchestr Petra Macka. Účinkují: Miriam Čížková/ Venuše Zaoralová/ Jana Veberová/ Karolína Cingrošová – soprán, Martin Slavík/ Roman Krebs/ Václav Barth/ Milan Vlček – tenor, Vladimír Jelen/ Jan Ericson – bas

8. 4. 19.30 David Yazbek, Robert Horn: Tootsie
Karlovarské městské divadlo a Západočeské divadlo v Chebu. Hrají: Peter Strenáčik/ Jan Hanny Firla, Vivien Machková, Pavla Janiššová, Jiří Švec, Petr Németh, Vladimíra Vítová, Petr Joo, Viktor Braunreiter, Eliška Huber Malíková, David Beneš, Jindřich Skopec, Samuel Gonda, Pavel Richta, Jan Štava, Tereza Švecová, Magdaléna Hnilčíková, Stephanie Van Vleet, Petr Bařina, Anna Oslovičová. Režie: Zdeněk Bartoš

9. 4. 19.30 Rob Becker: Caveman

Point. Hraje: Jakub Slach. Režie: Patrik Hartl

10. 4. 19.30 Steven Moffat: Návštěva na zabítí
Divadlo Kalich. Hrají: Tatjana Medvecká, Matouš Ruml, Sabina Laurinová, Marek Pospichal/ Petr Halíček, Charlotte Steigerwaldová, Nathanael Ruml/ Petr Komínek, Jan Rezníček. Režie: Pavel Khek

13. 4. 19.30 Stefan Vögel: Bella Donna

Divadlo Radka Brzobohatého. Hrají: Kateřina Brožová, Petr Motloch, Barbora Kepková, Tomáš Racek, Ján Burda, Libor Hruška. Režie: Lukáš Burian

14. 4. 9.00 a 11.00 Karel Čapek, Pavel Ondruch: Bílá nemoc

– představení pro školy
Divadlo Různých jmen. Hrají: Petr Halíček, Petr Franěk, Libor Jeník, Lucie Kožinová / Valérie Zawadská, Anna Kulovaná / Alžběta Fišerová, Barbora Kepková / Bára Fišerová, Marek Helma, Ondřej Černý / Vojtěch Havelka. Režie: Pavel Ondruch

15. 4. 19.30 Stříbrná svatba tour & Lash & Grey
Účinkují: Dan Bárta a Illustratosphere, Lash & Grey, Kristína Mihaľová

18. 4. 19.30 Poklady swingu

Big Band Karlovy Vary a jeho sólisté vystupují pod vedením trombonisty Zdeňka Kráma. Sólo zpěv: Miroslava Lendělová a David Kleňha

19. 4. 19.30 Ray Cooney: Prachy!!!

Divadlo Palace. Hrají: Vanda Hybnerová, Ondřej Vetchý, Richard Tršťan, Michal Novotný, Jiří Štréb/ Zdeněk Velen, Sabina Laurinová/ Andrea Hoffmannová, Pavel Kikiňčuk, Zdeněk Košata/ Rudolf Slivka. Režie: Jana Kališová

20. 4. Sportovec roku 2025 – uzavřená společnost

23. 4. 18.00 Karneval zvířat – pronájem ZUŠ A. Dvořáka Karlovy Vary

Účinkují: ZUŠ A. Dvořáka K. Vary a Karlovarský symfonický orchestr. Režie: Jan Kindl. Dirigent: Jiří Štrunc

25. 4. 19.30 Giuseppe Verdi: Nabucco

Divadlo města Ústí nad Labem. Účinkují: Richar Haan, Jaroslav Kovacs, Serguei Nikitine, Valeria Vaygant, Lenka Schützová-Jarolímková, Petr Matuszek, Tomáš Brázda, Anna Zimina, Orchester, balet a sbor Divadla města Ústí nad Labem. Choreografie: Vladimír Nečas
Dirigent: Milan Kaňák/ Martin Peschík Režie: Martin Dubovic

26. 4. 15.00 Jana Galinová, Lenka Lavičková: Labuť princezna

Docela velké divadlo. Hrají: Lenka Lavičková, Lukáš Masár, Petr Kozák, Michal Žižka, Markéta Turková, Jana Galinová, Petr Erlitz, Robert Stodůlka. Režie: Jurij Galin

28. 4. 19.30 Yasmina Reza: Obraz

Divadlo Na Fidlovačce. Hrají: Michal Dlouhý, David Novotný, Kamil Halbich Režie: Vojtěch Nejedlý

30. 4. 19.30 Michaela Doleželová, Roman Vencel: Ani za milion!
Komorní divadlo Kalich. Hrají: Adéla Gondíková, Jiří Langmajer. Režie: Petr Hruška

12. a 13. 6. 19.30 Jarek Nohavica a hosté

JÍŽ V PRODEJI

KARLOVARSKÝ SYMFONICKÝ ORCHESTR

2. 4. 19.30 Císařské lázně

Velikonoční koncert. Giovanni Battista Pergolesi: Stabat Mater, Antonín Rejcha: Overture in D Ferruccio Busoni: Orchestrální suita č. 2 op. 34a Vojtěch Pelka – kontratenor, Eliška Zajícová – alt, Marek Štrunc – dirigent

12. 4. 17.00 Císařské lázně

Koncert pro rodiny s dětmi. Benjamin Britten: Průvodce mladého člověka orchestrem, Sergej Prokofjev: Pěta a vlk, symfonická pohádka op. 67
Martha Issová – vypravěčka, Ondřej Vrabec – šéridirigent KSO

16. 4. 19.30 Hotel Thermal, Velký sál

Michael Jackson Symphony. Thriller, Billie Jean, Man in the Mirror, Dangerous, You Are Not Alone, Black or White, Smoth Criminal a další hity krále popu Michaela Jacksona

Dasha, Naďa Wepperová, Dušan Kollár, Dušan Marko, Moondance Orchestra, Karlovarský symfonický orchestr, Martin Kumžák – dirigent

30. 4. 19.30 Císařské lázně

Koncert k 80. výročí od založení Základní umělecké školy Antonína Dvořáka. Leonard Bernstein: Candide, předehra k operě, Ondřej Kukul: Clarinetino - Concertino pro klarinet a smyčce op. 11, Jules Massenet: Méditation z opery Thaïs, Maurice Ravel: Tzigane, koncertní rapsodie pro housle a orchestr, César Franck: Symfonie d moll
Ludmila Peterková – klarinet, Marek Pavelec – housle, Jiří Štrunc – dirigent

HUSOVKA: KLUB PADEREWSKI, D3

2. 4. 19.30 Druhá tráva a Robert Křesťan

Koncert legendy folk, country a bluegrassové scény zaměřený na průřez tvorby Roberta Křesťana z celé doby existence skupiny, nyní s důrazem na skladby z posledních studiových alb Díl první a Díl druhý. Za obě tato alba získala Druhá tráva Ceny Anděl v kategorii folk, Robert Křesťan byl navíc uveden do Sině slávy. Druhá tráva je přední česká kapela, která se během let odchýlila od původního moderního bluegrassu k nadžánrovému výrazu a řadí se mezi špičku na české scéně v roce 2026 oslaví již 35 let od svého vzniku.

10. 4. 19.30 Tracy Letts: Zabiják Joe - Karlovarská premiéra

Kultovní lovestory! Napíná detektivka! A komedie, která vás zabije! Chcete vědět, jak se zbavit dluhů – a k tomu nepohodlné příbuzné? Poradí bizarní rodinka, která si najme profesionálního zabijáka. Jenomže ne vše jde podle plánu... Hrají Marek Himl, Petr Johánovský, Jana Šmejkalová, Eva Šollová a Luboš Štěpán. Režie Anna Ratajská a Viktor Braunreiter. Vhodné od 16 let. A pozor – v představení zaznívají silné výrazy, postavy kouří a možná se ozve i výstřel.

16. 4. 19.30 Circus Ponorka – Honza Ponocný a jeho one-man-show

Jeho písně jsou nám povědomé z filmů Alice Nellis či Petra Zelenky. Vidali jsme ho po boku Ivana Krale, Mkyho Žbirky či Václava Koubka jako brilantního kytaristu, který ale nikdy neprosazuje své ego. Jenže co naplat, originalita a hravost nakonec musela ven. A tak Honza Ponocný vymyslel svou one-man-show Circus Ponorka.

18. 4. 19.30 Viktor Braunreiter: Švýcar

Komedie ze Zlatých časů Karlových Varů o věhlasném lékaři Jeanovi de Carro. Proč chtěl přítel obrozených osobností, průkopník očkovaní proti neštovicím, následovník Davida Bechera a filantrop žít právě na Západe Čech? V režii Viktora Braunreitera a Anny Ratajské uvidíte v titulní roli Petra Richtera.

21. 4. 19.30 Lucie Redlová

Lucie Redlová je písničkářka z Valašského Meziříčí. Vystupuje sólově s kytarou a mandolínou. Od roku 2009 vydala 3 alba a jedno EP. Poslední album „Lidová Redlová“ vyšlo v květnu 2022 a Redlová se na něm naplno hlásí k rodinnému odkazu zpracovávání lidových a ohlasových písní.

24. 4. 19.30 Vlček, True Fir, JazzBooster

Pražský písničkář Jakub Novák alias Vlček je známý pro svůj osobitý hudební styl a originální způsob vyprávění příběhů skrze písně. Jeho hudba je emotivní, má autentický zvuk a prochází různými žánry - od folku přes indie rock až po současnou elektroniku. True Fir je pražská kapela hrající kytarové písničky na pomezí shoegaze, slowcore a dream popu. JazzBooster je osmičlenný schlagerfunkový soubor s tančícím bubínkem z Čankova. Založeno léta páně 2006, tvorba ryze vlastní.

KINO DRAHOMÍRA

PROJEKCE PRO SENIORY

7. 4. 14.30, 17.00 Čtyři matky (komedie, titulky, Velká Británie, 2025)

21. 4. 14.30 Ranhojič 2 (historický, dabing, Německo, 2025)

LIDOVÝ DŮM

10. 4. 17.00 Benefiční večer

11. 4. 20.00 Men4Queen show

14. 4. 18.00 Koncert společná věc

16. 4. 19.00 Mikropárty s Karlem Šípem

17. 4. 19.00 Totální nasazení

18. 4. 12.00 Happyplant

24. 4. 19.00 Tigran

25. 4. 17.00 Karneval ZŠ Truhlářská

GALERIE UMĚNÍ KARLOVY VARY

Goethova stezka 6, 360 01 Karlovy Vary,
tel: 354 224 102, 731 439 450,
e-mail: info@galeriekvary.cz; www.galeriekvary.cz

VÝSTAVY

do 21. 6. Roman Franta: Outside / Inside
Výběrová retrospektiva významného českého malíře a docenta Akademie výtvarných umění v Praze Romana Franty (1962), který se d o širšího diváckého povědomí zapsal sérií hmyzích obrazů, za níž byl nominován na Cenu Jindřicha Chalupěckého. Aktuální karlovarská výstava představí jeho práce ukotvené v realitě, oscilující mezi hyperrealistickými tendencemi a lapidární malbou zpracovávanou s ironickým nadhledem a zároveň s vědomím vážnosti témat.

Seďm dekád / Galerie umění Karlovy Vary (1953–2023)

Stálá expozice připravená v rámci 70. výročí založení Galerie umění Karlovy Vary prezentuje bohaté sbírkové fondy českého umění 20. století a představuje díla klasický českého moderního umění i současných autorů

DOPROVODNÝ PROGRAM

7. 4. 19.30 Iva Bittová

Vynikající zpěvačka a houslistka tentokrát vystoupí sólově ve strhující world music spojující vlivy moravské, balkánské, židovské i romské muziky.

19. 4. 14.30 Nejen brouci – Dílna pro rodiče s dětmi k výstavě Romana Franty

Program pro děti od 6 let a jejich rodiče (prarodiče) přiblíží tvorbu osobitého malíře a bude inspirovat k samostatné tvůrčí aktivitě.

28. 4. 17.00 Od Karlových Varů po Remeš:

Sklářská tvorba Josefa Šímy

Přednáška historicky umění Charlotte Zimové přiblíží opomíjenou sklářskou tvorbu Josefa Šímy, mj. vitráže pro kostel sv. Jakuba v Remeši či nerealizovaný projekt vitráží pro Vřídelní kolonádu v Karlových Varech.

INTERAKTIVNÍ GALERIE BECHEROVA VILA

VÝSTAVY

do 29. 3. Lenka Březinová: Zjevování Zjevování

Jubilejní výstavou křehkých kreseb oslaví sokolovská umělkyně Lenka Březinová (1956) třicet let působení

nejen na regionální výtvarné scéně. Její intuitivní abstrahované vize, jejichž dominantním vyjadřovacím prostředkem je monochromní kresba, spějí k vizuální harmonii a rovnováze naplňované ve stále nových, neutuchajících inspiracích.

9. 4. 17.00 vernisáž: Georg Ludwig Fieger: Voda/Znamení/Wasser/ZeichenVoda/Znamení / Wasser/Zeichen

Mezinárodní umělecký projekt pořádaný s německými kurátory naplňuje dlouhodobou česko-německou kulturní spolupráci v Karlovarském regionu a představuje průřez tvorbou německého vizuálního umělce Georga Ludwiga Fiegera, jehož dílo je hluboce ukotveno v konceptuální malbě, plastice a instalaci s důrazem na transformační sílu přírodních elementů především vody jako zdroje života, symbolu pohybu a metamorfózy. (potrvá do 28. června)

HISTORIE OBJEKTU

V architektonicky cenných prostorách Becherovy vily je prezentována historie rodu Becher, stavba budovy i okolnosti vzniku vilové čtvrti Westend.

DOPROVODNÝ PROGRAM

1., 8., 15. a 29. 4. 14.30 – 16.00 Art Klub Junior
Pravidelné setkávání pro malé výtvarníky formou kreativních dílen na téma výstavy, dle ročního období či aktuální události.

ST 8., 15. a 29. 4. 9.30 – 11.00 Art Klub Senior

Výtvarně vzdělávací program pro dospělé a seniory vedený galerijními edukátorkami.

PO 13., 20. a 27. 4. 18.00 – 20.00 Ateliér pro dospělé

Pro každého, kdo má chuť tvořit, zkoušet, odpočívat, zpomalit. S Region Card vstup zdarma.

16. 4. 16.30 – 18.00 Keramický ateliér

Výtvarná dílna pro dospělé i děti věnovaná volné keramické tvorbě či zadanému tématu.

18. 4. 14.00 – 16.00 Den porozumění autismu

Odpolední výtvarně naučná stezka s jednoduchými aktivitami zakončená odměnou. Po té bude následovat seznámení s nabídkou organizací nabízejících služby v dané oblasti. Účast potvrďte předem na email vargova@galeriekvary.cz

26. 4. 10.00 – 12.00 Rodinná neděle s uměním – jarní barevné dobrodružství

Program pro rodiny s dětmi inspirovaný jarní tematikou.

GALERIE DRAHOMÍRA

Vítězná 50, 360 09 Karlovy Vary, tel. 353 222 963, URL: <http://www.kinodrahomira.cz>, otevřeno: PO až NE od 14.00 do 20.00

22. 4. 18.00 POEZIE & JAZZ: Vladimír Vysockij – Koně k nezkracení

V pokračování cyklu Poezie & Jazz uvede Poetická skupina Drahomíra a hudební skupina Jazz Apetit texty ruského básníka, herce a písničkáře Vladimíra Vysockého (1938 – 1980). Patří dodnes k nejpopulárnějším a nejtalentovanějším umělcům v novodobých dějinách Ruska a bývalého Sovětského svazu. Za svého života Vysockij nesměl doma publikovat, vydávat desky ani oficiálně koncertovat. Jeho písně a verše se zachovaly díky amatérským nahrávkám i pozdějším profesionálním záznamům ze zahraničí. Režim ho střídavě stíhal a toleroval.

GALERIE JINDRA HUSÁRIKOVÁ

Rumunská 660/8, 360 09 Karlovy Vary.
Předprodej a veškeré informace Petr Husárik
608335902, nebo www.galerie-husarikova.cz

STÁLÁ EXPOZICE

Retrospektivní výstava akademické malířky Jindra Husárikové představí průřez její celoživotní tvorbou. Návštěvníci uvidí výběr obrazů mapujících jednotlivá tvůrčí období i charakteristický rukopis autorky.

Srdečně zveme všechny milovníky výtvarného umění. Zároveň zde probíhá mini výstava porcelánu Ateliéru LM Lesov.

Každou ST 18.00 Jak se orientovat v duchovní tematice 21. století

Cyklus biblických přednášek. Srdečně zveme všechny zájemce o duchovní rozvoj a otevřenou diskusi.

17. 4. 19.00 Koncert folk & country kapely Kufr
Milovníci živé hudby jsou srdečně zváni na večerní vystoupení kapely Kufr. Skupina nabídne dynamický program složený z oblíbených skladeb i vlastní tvorby. Čeká vás večer plný hudební energie a příjemné atmosféry pro všechny generace. Přijďte strávit hezký čas s hudbou a přáteli.

28. 4. 19.00 Koncert folk & country kapely V5
Přijďte si vychutnat koncert kapely V5, která přináší svěží kombinaci folku a country. Těšit se můžete na známé melodie i vlastní písně v podání, které spojuje rytmus, pohodu a radost z hudby. Večer slibuje příjemnou náladu a hudební zážitek pro posluchače všech věkových kategorií.

MUZEUM KARLOVY VARY

VÝSTAVA

do 12. 6. Aspekty přírody – vize Alexandra von Humboldta

Alexander von Humboldt (1769 – 1859) patří k nejvýznamnějším vědcům své doby. Jeho všestranný a propojující pohled na přírodu, člověka a společnost je dodnes mimořádně aktuální.

Prof. Dr. Wolfgang-Hagen Hein shromáždil více než 60 let dokumenty vztahující se k osobnosti Alexandra von Humboldta. Vznikla tak největší soukromá sbírka tohoto druhu, která je od roku 2003 přístupná veřejnosti i odborníkům v Městském muzeu v Berlíně. Po úspěšných výstavách v Německu, Francii, USA a Peru budou mít jedinečnou možnost seznámit se s životem a dílem Alexandra von Humboldta také návštěvníci Muzea Karlovy Vary.

PŘEDNÁŠKA

8. 4. 17.00 Proměny vědy v době Alexandra von Humboldta

Doprovodná přednáška k výstavě Aspekty přírody. Přednáší Ing. Michaela Nohejlová Zemková, Ph.D. z Centra pro teoretická studia.

MĚSTSKÁ KNIHOVNA KARLOVY VARY

I. P. Pavlova 7, 360 01 Karlovy Vary, www.mest-skaknihovnakv.cz

Půjčovna pro dospělé: tel. 353 221 365/27. Čítárna: tel. 353 221 365/23. Dětské oddělení: tel. 353 221 365/21
Pobočka Městské knihovny KV: Cankovská (U Koupaliště 874, tel. 353 565 085), Drahovice (Drahomířino nábřeží 16, tel. 353 226 346), Růžový Vrch (Sedlecká 4, tel. 353 564 844), Stará Role (Truhlářská 19 - v areálu ZŠ, vstup ze zadu od hřiště, tel. 353 562 715)

7. 4. 17.00 Sluneční soustava

Pobočka MěK KV, Stará Role. Kolik je ve Sluneční soustavě měsíců a jak velkou část vesmíru tvoří? Přednáška je určena široké veřejnosti a je pořádána ve spolupráci s Hvězdárnou Františka Krejčího.

8. 4. 10.00 Bookstart

Pobočka MěK KV, Stará Role. Čtení a hrátky s batolátky každou druhou středu v měsíci.

8. 4. 16.00 Literární klub

MěK KV, I. P. Pavlova 7. Pravidelná setkání milovníků knih v půjčovně s Klárou Dočkalovou. Těšit se můžete na otevřenou debatu i doporučení zajímavých titulů.

14. 4. 17.00 Degustace čajů s ing. Zdeňkem Nepustilem

Pobočka MěK KV, Růžový Vrch. Objevte svět čaje z jiné perspektivy – od jeho účinků až po správné načasování a dávkování. Čeká vás degustace a praktická ukázka přípravy čaje východní metodou Gong Fu Cha.

23. 4. 17.00 Příběh doktora Hartmana

MěK KV, I. P. Pavlova 7. Autorské čtení Marty Zemanové Příběh doktora Hartmana. Silný osud židovského lékaře, který přežil holocaust, připomene dobu, kdy odvaha nebyla samozřejmostí.

23. 4. 16.00 Klub háčkování a pletení

Pobočka MěK KV, Stará Role.

27. 4. 17.00 Beseda a autorské čtení s Vencou Vachrlonem

Pobočka MěK, Stará Role

Každou ST a PÁ Lekce na PC

Pobočka MěK KV, Drahovice. Individuální lekce pro registrované čtenáře zdarma, nutná předchozí rezervace na tel. č. 353 226 346.

JÓGA PRO SENIORY

Každé ÚT 14.00 a 15.00 I. P. Pavlova 7

Každý ČT 14.30 na Růžovém vrchu, Sedlecká 4
Pod vedením Mgr. Marcely Luňáčkové. Kapacita míst je omezena, pro aktuální informace volejte na tel. č. 728 640 099.

KOMUNITNÍ A MEZIGENERAČNÍ CENTRUM

Dobrovolnické centrum INSTAND, Wolkerova 1516/1, Karlovy Vary, komunitnicentrum@instand.cz, tel. 724 332 987

PO 09.30 – 10.30

Cvičení pro seniory

PO 10.30 – 11.30

Mozkohrátky nejen pro seniory

ÚT 09.30 – 10.30

Konverzace pro cizince

ÚT 15.00 – 16.30

Arteterapie pro dospívající

ŠT 15.00 – 16.30

Arteterapie pro dospívající

ČT 10.00 – 10.45

Jóga pro seniory

ČT 13.00 – 14.00

Kreativní dílna pro lidi s hendikepem

ČT 15.00 – 16.00

Malba pro dospělé

PÁ 09.30 – 10.30

Cvičení pro seniory

PÁ 10.45 – 11.30

Mozkohrátky pro seniory

PÁ 15.00 – 16.30

Tvořivé pátky - v březnu vyrábíme plstěné domečky.

SEMINÁŘE

13. 4. Velký vodní tulák

24. 4. Beseda s Vendy Duškovou, paralympijskou plavkyní

Přihlášky na seminář na emailu seminare@instand.cz, tel.: 724 324 850 a na páteční dílny na komunitnicentrum@instand.cz, tel.: 724 332 987

KOSTEL sv. ANNY

26. 4. 16.00 Varhanní koncert

Varhanní díla slavných barokních mistrů. Účinkují: varhanice našeho regionu. Eliška Vaničková, Martin Matuška a Radek Maxa. Vstupné dobrovolné. Výtěžek z koncertu bude použit na restaurování varhanní skříně. Koncert se koná za podpory Statutárního města Karlovy Vary

KŘESŤANSKÁ AKADEMIE

Sál farního sboru ČCE, Zahradní 33, Karlovy Vary

24. 4. 18.00 Zbýněk Noha: Jižní Korea, jak jsem ji směl poznat

Karlovarský rodák několik let působící v Jižní Koreji.

FARMÁŘSKÉ TRHY

Před Tržnicí Varšavská/Horova ulice, vždy od 9.00 hodin, organizuje KV City Centrum. Koordinátorka trhů: Božena Turoňová, tel. 774 434 525.

10. a 24. 4. 9.00 Městské farmářské trhy

Honza Ponocný je Circus Ponorka



Jeho hudbu známe z filmů režisérů Alice Nellis či Petra Zelenky. Na pódiích jsme ho vídali po boku Ivana Krále, Meko Žbirky nebo Václava Koubka jako brilantního kytaristu, který nikdy nepotřeboval dávat své ego na odív. Přesto bylo jen otázkou času, kdy jeho originalita a hravost dostanou vlastní prostor. A tak vznikl projekt Circus Ponorka – jedinečná one-man show Honzy Ponocného, která překvapila kolegy i publikum svou energií a nápaditostí. Pokud si nechcete nechat ujít tuto mimořádnou hudební podívanou, můžete ve čtvrtek 16. dubna v 19.30 hodin navštívit koncert Circus Ponorka v Klubu Paderewski v Karlových Varech.

Honza Ponocný je v soukromí nenápadný a tichý muž, na pódiu se však proměňuje ve strhujícího showmana. Publikum baví nečekaným gejzírem hudby, humoru i improvizace. Za pomoci jediné kytary a několika looperů vytváří přímo před očima diváků vrstvy zvuku, z nichž vznikají chytlavé písně a živelná hudební vystoupení. Na podzim roku 2024 vydal již čtvrté album Lost An-

geles. Deska obsahuje mimo jiné i písně z filmu Buko režisérky Alice Nellis a ze seriálu Dabing Street Petra Zelenky. S oběma tvůrci spolupracuje dlouhodobě – za hudbu k filmům Revival a Mamas & Papas byl dokonce nominován na Českého lva. Jeho hudba navíc zaznívá i na divadelních scénách, například v Národním divadle, Studiu Dva nebo v Divadle Kalich. Album představily také dva výrazné singly: Joyride, Joyride – Circus Ponorka feat. Emily Burns a Overboard – Circus Ponorka feat. Deep Blue Sea Orchestra. Na všechny tyto souvislosti ale člověk snadno zapomene ve chvíli, kdy na pódium tanečním krokem vpluje štíhlý muž v bílém obleku s černým kloboukem. Sáhne do strun, sešlápně první efekt a začne hudební jízda. Publikum na jeho koncertech často v první minutě zatají dech – a pořádně se nadechne až po posledním přídávku. Circus Ponorka je totiž návyková záležitost a kdo se s ní jednou setká, zůstává lapen navždy.

Za Klub Paderewski vítá Škorpi!

Kontakty a úřední hodiny

Kontaktní informace:

Magistrát města Karlovy Vary
Moskevská 21, 361 20
telefon: 353 151 111
fax.: 353 151 400
ID datové schránky: a89bwi8
e-mail: posta@mmkv.cz
web: www.mmkv.cz
www.karlovyvary.cz

Pracoviště Magistrátu města Karlovy Vary jsou rozdělena do dvou administrativních budov; Moskevská 21, Karlovy Vary, U Spořitelny 2, Karlovy Vary

Rozšířené úřední hodiny občanských agend:

Příjem písemností - podatelna:

pondělí a středa	8:00 - 17:00
úterý a čtvrtek	8:00 - 15:30
pátek	8:00 - 14:00

Informační pult, Ztráty a nálezy, Czech

Point, Ověřování dokladů:

pondělí a středa	8:00 - 12:00 a 13:00 - 17:00
úterý a čtvrtek	8:00 - 12:00 a 13:00 - 15:00
pátek	8:00 - 12:00 a 13:00 - 14:00

Občanské průkazy, registr řidičů, registr vozidel, evidence obyvatel, matřička, místní poplatky, povolení k vjezdu do lázeňského území, parkovací karty, obecní živnostenský úřad:

pondělí a středa:	8:00 - 12:00 a 13:00 - 17:00
úterý a čtvrtek:	8:00 - 12:00 a 13:00 - 14:00
pátek:	8:00 - 12:00

Úřední hodiny ostatních agend:

pondělí a středa:	8:00 - 12:00 a 13:00 - 17:00
-------------------	------------------------------

Městská policie Karlovy Vary, operační středisko: 353 153 911

Kontakty na vedoucí odborů magistrátu města

Obecní živnostenský úřad

Ing. Soňa Hacklová
353 152 691, U Spořitelny 2
s.hacklova@mmkv.cz

Odbor dopravy

Mgr. Lenka Kúsová
353 151 257, Moskevská 21
l.kusova@mmkv.cz

Odbor financí a ekonomiky

Ing. Kamil Kastner
353 151 340, Moskevská 21
k.kastner@mmkv.cz

Odbor informačních technologií

Petr Vaňkát
353 151 141, Moskevská 21
p.vankat@mmkv.cz

Odbor rozvoje a investic

Ing. Daniel Riedl
353 151 248, Moskevská 21
d.riedl@mmkv.cz

Odbor kancelář primátora

Mgr. Renata Hybnerová
353 151 470, Moskevská 21
r.hybnerova@mmkv.cz

Odbor majetku města

Ing. Rostislav Matyáš
353 151 241, Moskevská 21
r.matyas@mmkv.cz

Odbor strategií a dotací

Mgr. Jiřina Orlichová
353 151 425, Moskevská 21
j.orlichova@mmkv.cz

Odbor právní

JUDr. Ing. Dana Sárová Ph.D., LL.M.
353 151 227, Moskevská 21
d.sarova@mmkv.cz

Odbor kultury, školství a tělovýchovy

Ing. Bc. František Škaryd
353 151 270, Moskevská 21
f.skaryd@mmkv.cz

Odbor technický

Ing. Eva Pavlasová
353 151 242, Moskevská 21
e.pavlasova@mmkv.cz

Odbor vnitřního auditu a kontroly

JUDr. Ing. Josef Bečvář
353 151 336, Moskevská 21
j.becvar@mmkv.cz

Odbor vnitřních věcí

Lenka Metelková, DiS. – pověřená vedoucí odboru
353 151 269, Moskevská 21
l.metelkova@mmkv.cz

Odbor životního prostředí

Ing. Stanislav Průša
353 152 735, U Spořitelny 2
s.prusa@mmkv.cz

Odbor sociálních věcí

Bc. Jana Reischlová
353 152 561, U Spořitelny 2
j.reischlova@mmkv.cz

Odbor sociálně-právní ochrany dětí

Ing. František Pavlásek
353 152 586, U Spořitelny 2
f.pavlasek@mmkv.cz

Odbor památkové péče


Mgr. Jana Srvátková
353 152 770, U Spořitelny 2
j.srvatova@mmkv.cz

Odbor kancelář tajemníka

PhDr. Filip Lepík
353 151 415, Moskevská 21
f.lepik@mmkv.cz


Úřad územního plánování a stavební úřad

Ing. Ladislav Vrbický
353 152 516, U Spořitelny 2
l.vrbicky@mmkv.cz




ELAN
muzikál
OSMÝ SVĚTADÍL
největší hity skupiny ELAN
NOVÁ VERZE 2025
omezený počet repríz


divadlo **KALICH**
Vás baví




Písničky Hany Zagorové
muzikál
BIOGRAF Láska
KONČÍ V ČERVNU 2026
scénář Ujjana Donátová
režie, scénář Jan Kríž




NOVÝ PŘÍBĚH
muzikál
BIOGRAF Láska 2
Písničky Hany Zagorové
PREMIÉRA 6. ZÁŘÍ 2026
scénář Ujjana Donátová
režie, scénář Jan Kríž




DANIEL LANDA
TAJEMSTVÍ
POZOR NA TO, ČEMU VĚŘÍTE
Režie Mirjam Landa
mystický muzikál




DANIEL LANDA
KRYSAŘ
OSUDOVÝ MUZIKÁL
režie MIRJAM LANDA




muzikál
MAUGLI
jane jana jana...



muzikál
JOHANKA Z ARKY
KROK 2. DÍLE, 2. ČÁST
HODI: J. BERNALD, Z. HROZD
LEKTOŘKY: M. KOTVIL
LEKTOŘKY: M. KOTVIL



muzikál
VLASY
HAIR
DERNIÉRA 29. 3. 2026



muzikál
POMÁDA
KROK 1. DÍLE, 1. ČÁST
HODI: J. BERNALD, Z. HROZD
LEKTOŘKY: M. KOTVIL
LEKTOŘKY: M. KOTVIL

VSTUPENKY V PRODEJI NA www.divadloKALICH.cz
Divadlo Kalich, Jungmannova 9, Praha 1 • Pokladna: ☎ 722 922 070, pokladna@kalich.cz




OLYMPIC • MIG 21 • KOLLÁROVCI
DAVID KOLLER • QUEENIE • ADAM ĎURICA
4 TENOŘI • KRHUT & KOZUB
TROS DISCOTEQUOS • WOHNOUT
ČECHOMOR • NO NAME • ANNA K.
TATA BOJS • HORKÝŽE SLIŽE
KATEŘINA MARIE TICHÁ
MONKEY BUSINESS • ANETA LANGEROVÁ

LÉTO 2026

VSTUPENKY PŘÁVĚ V PRODEJI **xticket.cz**





JOHANN W



LAHOFER



&



CHATEAU VALTICE



SONBERG



VINNÉ SKLEPY
KUTNÁ HOŘA



HRANICNÍ ZÁMEČEK



CHATEAU MĚLNÍK

Edudant a Fráncimor

Čarodějný muzikál

Autoři
Karel Poláček
Jan Pixa
Václav Noid Barta

HUDEBNÍ DIVADLO KARLÍN
malá scéna



www.hdk.cz

Vychutnej si snídani nyní už od **6:00!**

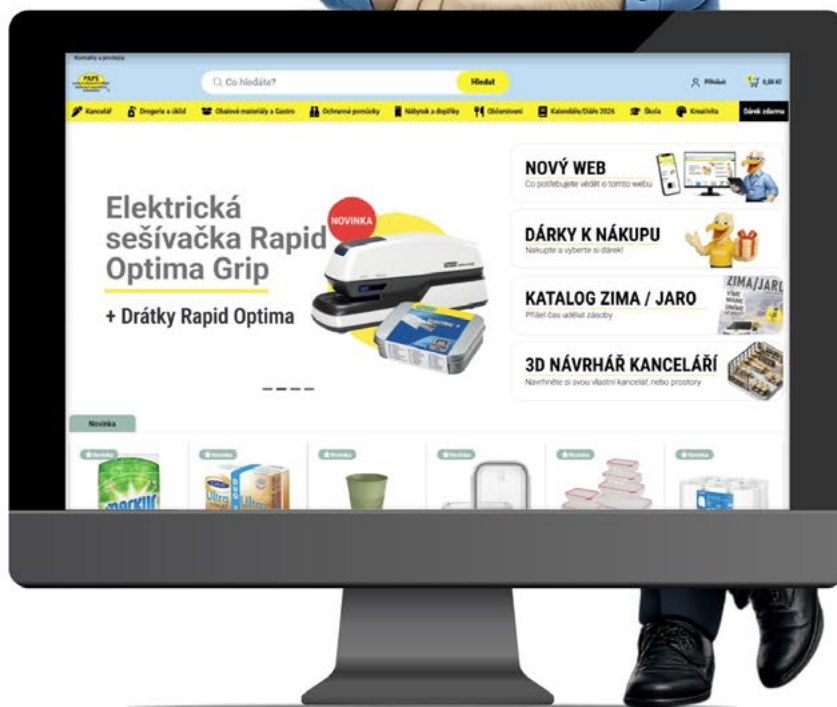




McDonald's
Karlovy Vary, Dolní Kamenná ul.

PAPE
KANCELÁŘSKÉ POTŘEBY
OBALOVÝ MATERIÁL
DROGERIE ®

NOVÝ E-SHOP!



pape.cz